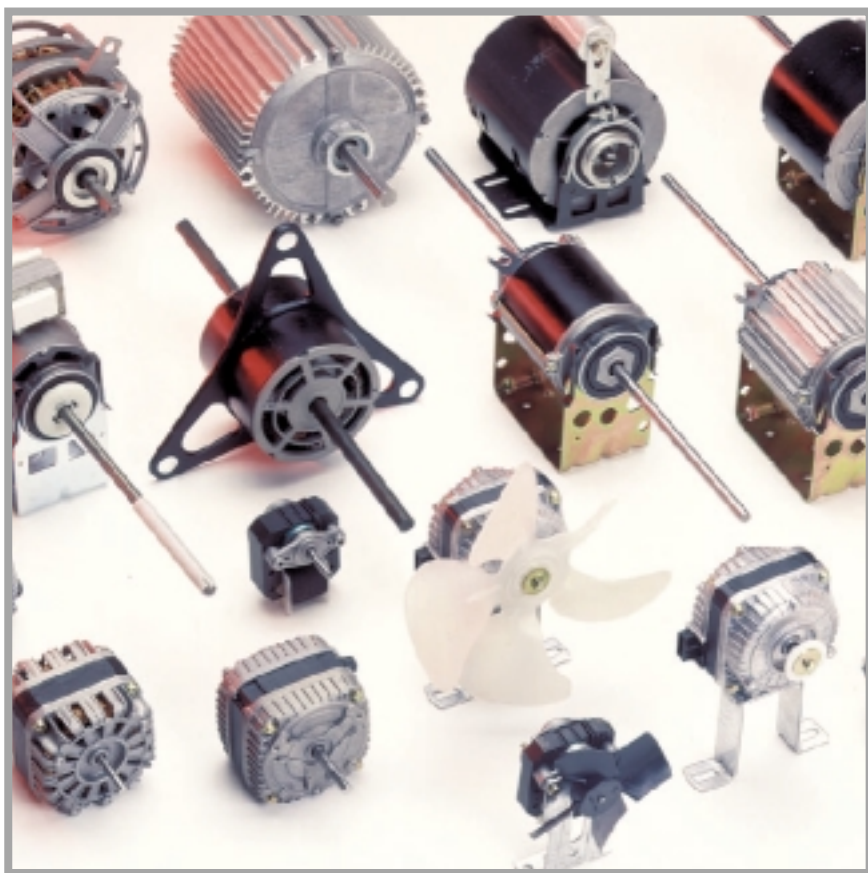


ELCO



CATALOGO MOTORI



Motori elettrici

Electric motors

Elektromotoren

Moteurs électriques

Motores eléctricos

MOTORI PER
VENTILCONVETTORI

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 6
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi o aperti
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP20 - IP42 - IP44

MOTORS FOR
FAN COILS

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 6
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed or open
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP20 - IP42 - IP44

MOTOREN FÜR
KLIMA TRUHEN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 6
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Offene oder geschlossene
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP20 - IP42 - IP44

MOTEURS POUR
VENTILOCONVECTEURS

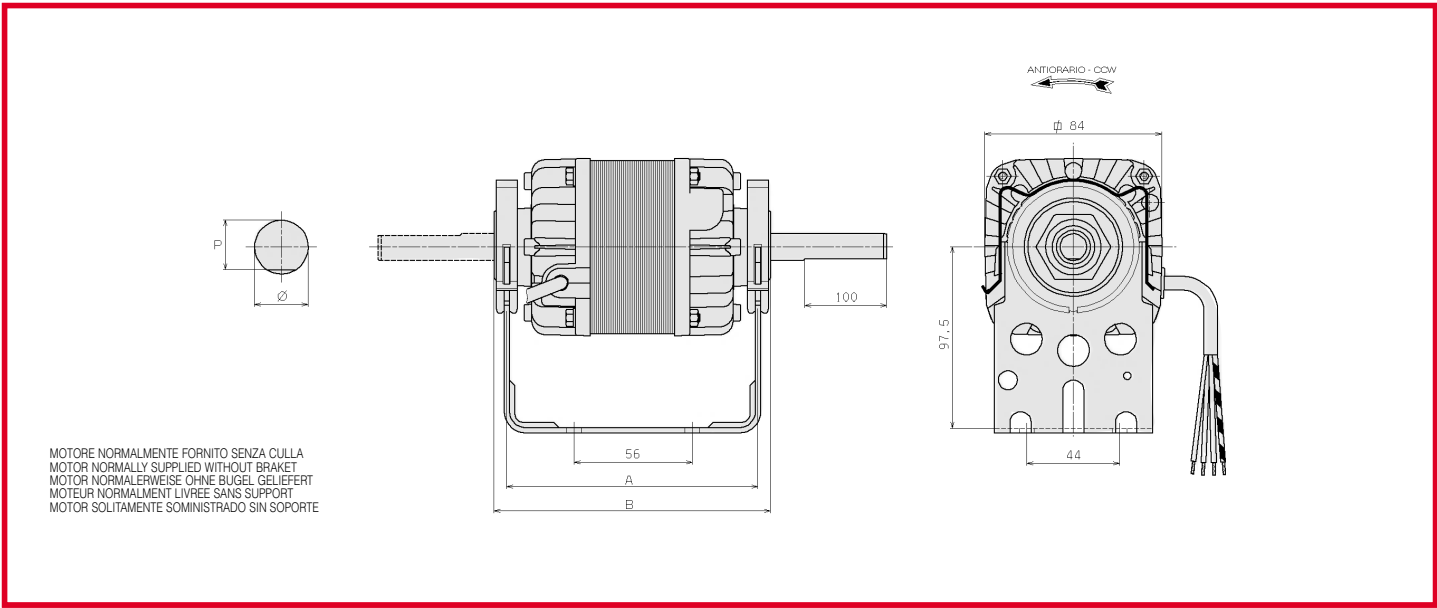
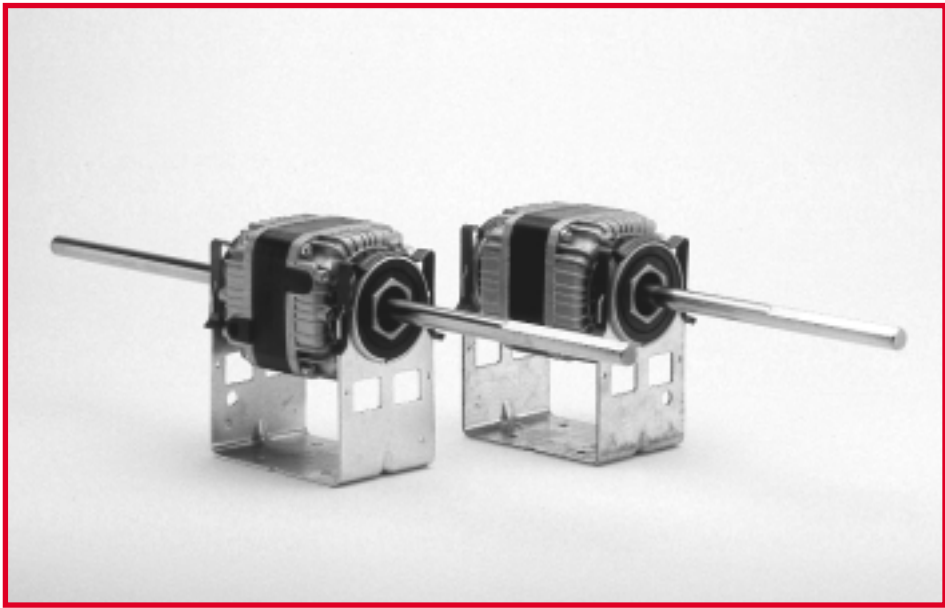
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 6
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes ou ouverts
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP20 - IP42 - IP44

MOTORES PARA
FAN-COIL

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 6
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas o abiertas
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP20-IP42-IP44



Tipo	W	V	Hz	Poli	Ø	A	B	P
3 BTM 15-20-3V/...	15	230	50	4	9.52*	99	111	8.3*
3 BTM 20-20-3V/...	20	230	50	4	9.52*	99	111	8.3*
3 BTM 25-20-3V/...	25	230	50	4	9.52*	99	111	8.3*
3 BTB 35-30-3V/...	35	230	50	4	12.7	109	121	11.8
3 BTB 50-40-3V/...	50	230	50	4	12.7	119	131	11.8

*Con un adattatore in plastica è ottenibile il valore Ø 12.7 e P 11.8
*With a plastic adapter can be obtained a value of dia 12.7 and P 11.8
*Motorwellendurchmesser: Ø 12.7 und P 11.8 möglich mittels eines Adaptor
*Avec un adaptateur en plastique est possible d'obtenir la valeur Ø 12.7 et P 11.8
*Con un adaptador en plastico se obtienen los valores de 12.7 m/m DIAM. y P 11.8 m/m

Campo di applicazione:
Condizionamento.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, supporti a cuscinetti, diverse staffe di supporto motore.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Air conditioning.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, shaft lengths, bearings, brackets.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Klimaanlagen.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen und Bügelhöhe auf Anfrage möglich, Kugellager.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Conditionnement.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, supports et paliers à billes, pattes de fixation moteur.
Norme de référence:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Acondicionamiento.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud del cliente son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, soportes a cojinetes, diversas tapas de soporte motor.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



MOTORI PER
VENTILCONVETTORI

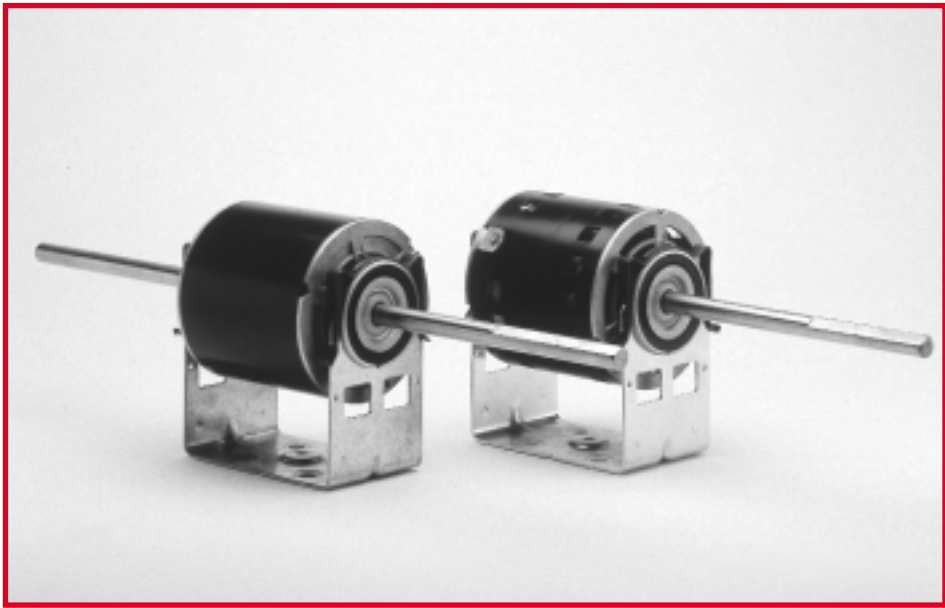
Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 6
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi o aperti in alluminio
Fascia: Chiusa o aperta in acciaio
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP20 - IP42 - IP44

MOTORS FOR
FAN COILS

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 6
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed or open aluminium
Motor shell: Steel made, open or closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP20 - IP42 - IP44



MOTOREN FÜR
KLIMA TRUHEN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 6
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Offene oder geschlossene Alu
Motorgehäuse: Offenes oder geschlossenes Stahlblech
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP20 - IP42 - IP44

MOTEURS POUR
VENTILOCONVECTEURS

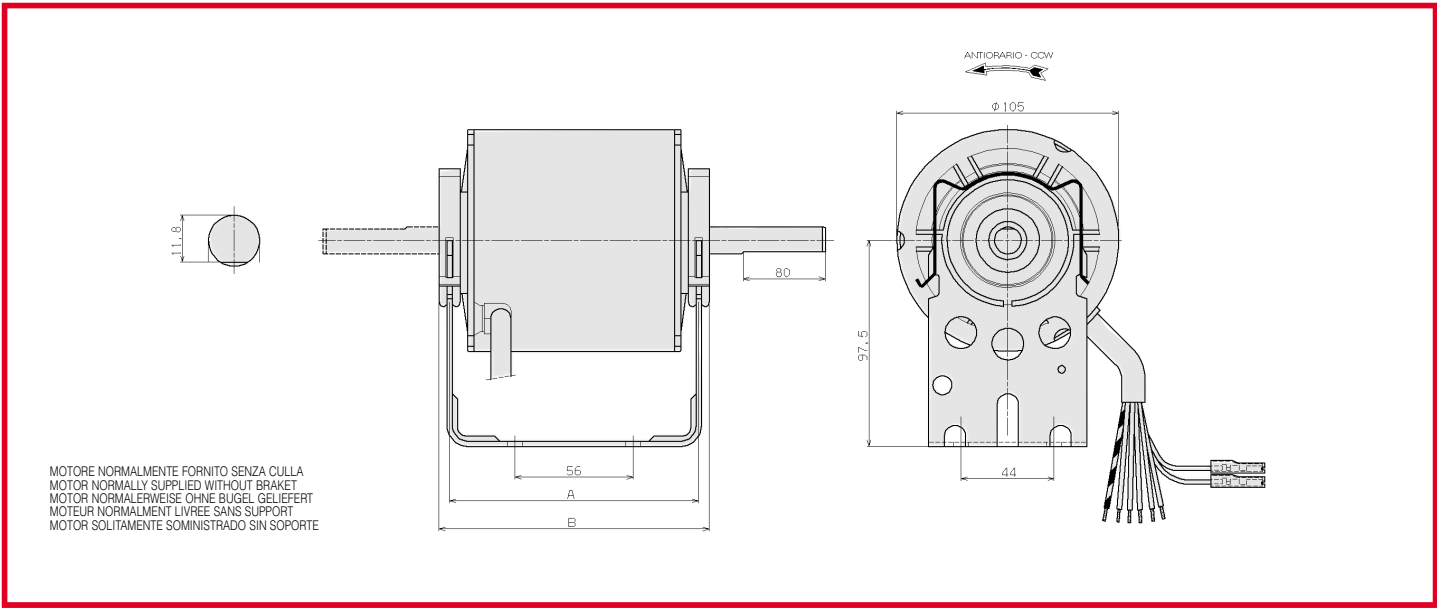
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 6
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes ou ouverts aluminium
Carcasse: Fermée ou ouverte en acier
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP20 - IP42 - IP44

MOTORES PARA
FAN-COIL

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 6
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas o abiertas aluminio
Envolvente: Cerrado o abierto en acero
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP20 - IP42 - IP44



Tipo	W	V	Hz	Poli	A	B
3 RGM-20-20-3V/...	20	230	50	4	111	121
3 RGB-35-20-3V/...	35	230	50	4	111	121
3 RGB-50-30-3V/...	50	230	50	4	132	142

Serie: RG

Campo di applicazione:
Condizionamento.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, supporti a cuscinetti, diverse staffe di supporto motore.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Air conditioning.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, shaft lengths, bearings, brackets.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Klimaanlagen.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen und Bügelhöhe auf Anfrage möglich, Kugellager.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Conditionnement.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, supports et paliers à billes, pattes de fixation moteur.
Norme de référence:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Acondicionamiento.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud del cliente son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, soportes a cojinetes, diversas tapas de soporte motor.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



MOTORI PER
VENTILCONVETTORI

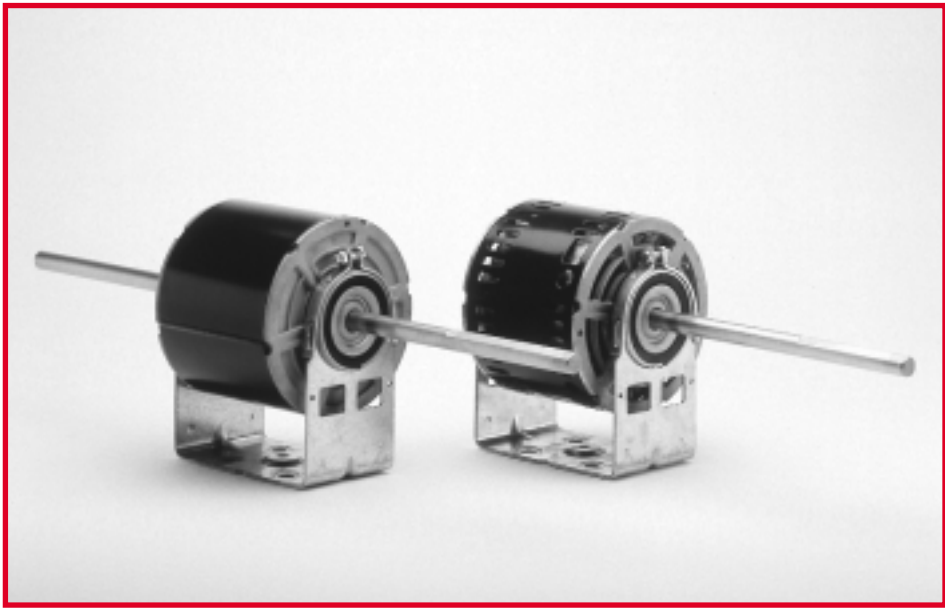
Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 3
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi o aperti in alluminio
Fascia: Chiusa o aperta in acciaio
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP20 - IP42 - IP44

MOTORS FOR
FAN COILS

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 3
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed or open aluminium
Motor shell: Steel made, open or closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP20 - IP42 - IP44



MOTOREN FÜR
KLIMA TRUHEN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 3
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Offene oder geschlossene Alu
Motorgehäuse: Offenes oder geschlossenes Stahlblech
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP20 - IP42 - IP44

MOTEURS POUR
VENTILOCONVECTEURS

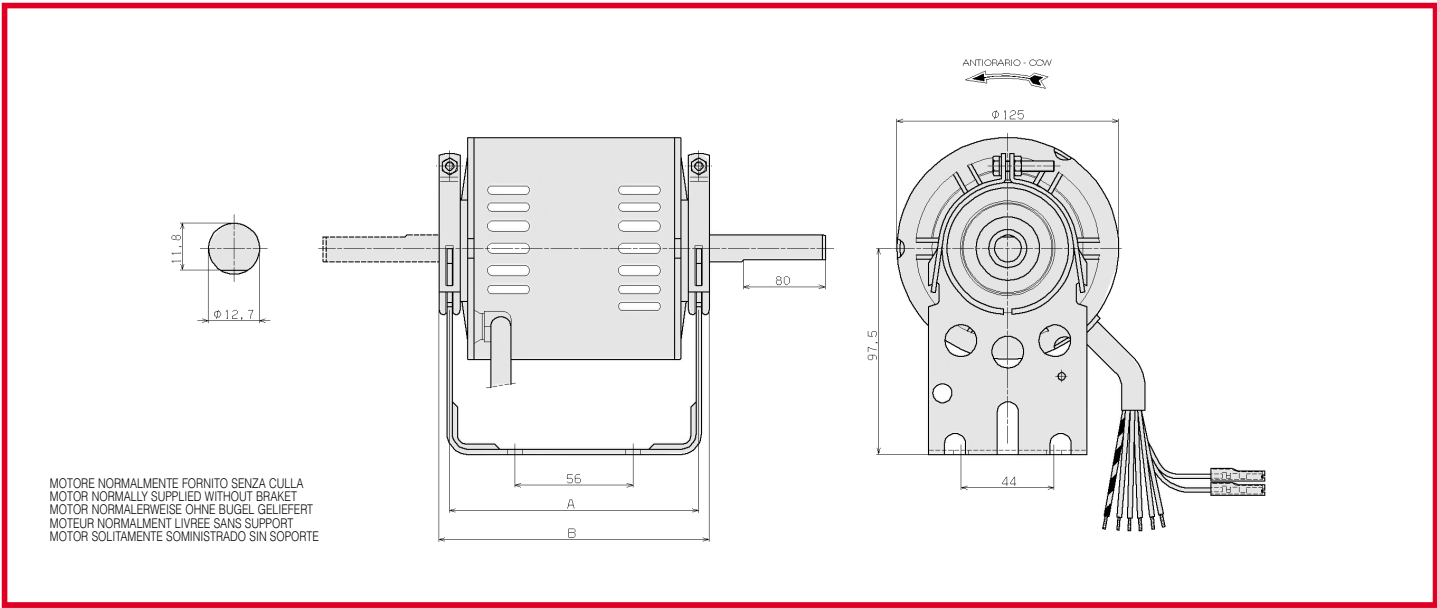
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 3
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes ou ouverts aluminium
Carcasse: Fermée ou ouverte en acier
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP20 - IP42 - IP44

MOTORES PARA
FAN-COIL

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 3
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas o abiertas aluminio
Envolvente: Cerrado o abierto en acero
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP20-IP42-IP44



Tipo	W	V	Hz	Poli	A	B
3 FGB-100-38-.../...	100	230	50	4	123	133
3 FGB-150-51-.../...	150	230	50	4	132	142
3 FGB-200-51-.../...	200	230	50	4	132	142
3 FGB-300-63-.../...	300	230	50	4	143	153
3 FGB-370-69-.../...	370	230	50	4	153	163

FG
Serie:

Campo di applicazione:
Condizionamento.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, supporti a cuscinetti, diverse staffe di supporto motore.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Air conditioning.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, shaft lengths, bearings, brackets.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Klimaanlagen.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen und Bügelhöhe auf Anfrage möglich, Kugellager.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Conditionnement.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possible différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, supports et paliers à billes, pattes de fixation moteur.
Norme de référence:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Acondicionamiento.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud del cliente son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, soportes a cojinetes, diversas tapas de soporte motor.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



MOTORI PER
VENTILCONVETTORI

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 3
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi o aperti in alluminio
Fascia: Chiusa o aperta in acciaio
Supporti: Cuscinetti a sfere
Grado Protezione: IP20 - IP42 - IP44

MOTORS FOR
FAN COILS

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 3
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed or open aluminium
Motor shell: Steel made, open or closed
Support: Ball bearings
Protection degree: IP20 - IP42 - IP44

MOTOREN FÜR
KLIMA TRUHEN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 3
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Offene oder geschlossene Alu
Motorgehäuse: Offenes oder geschlossenes Stahlblech
Lagerung: Kugellager
Schutzart: IP20 - IP42 - IP44

MOTEURS POUR
VENTILOCONVECTEURS

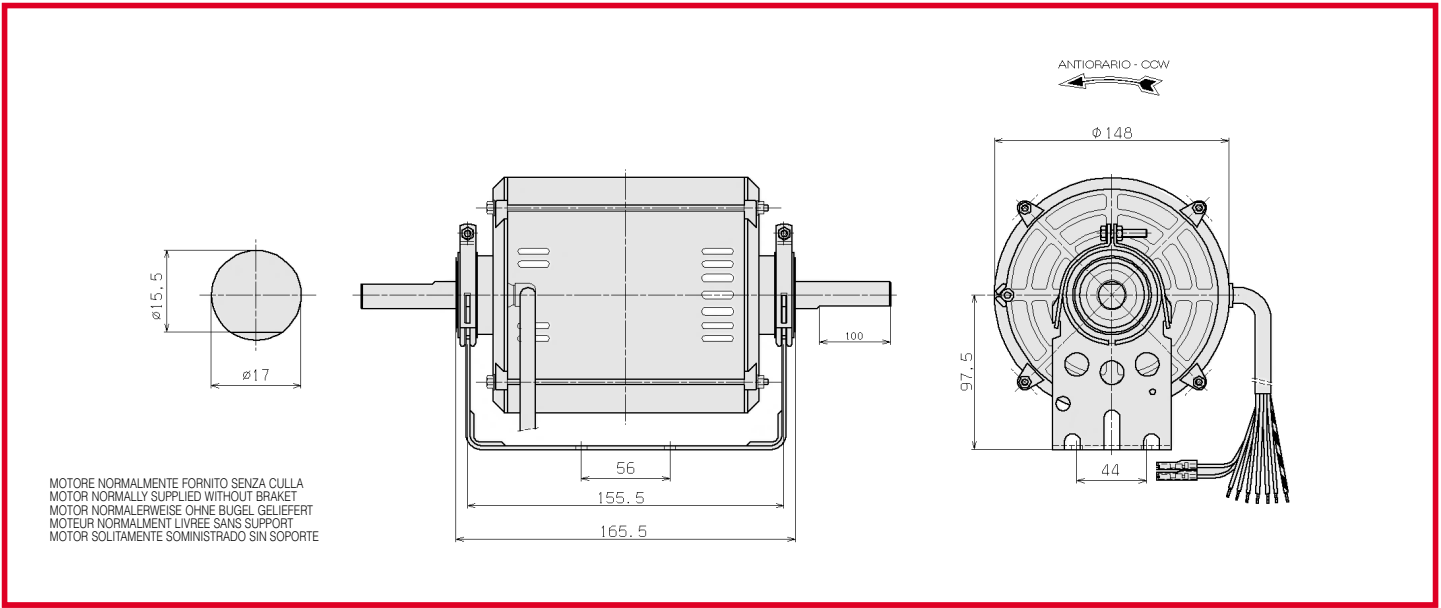
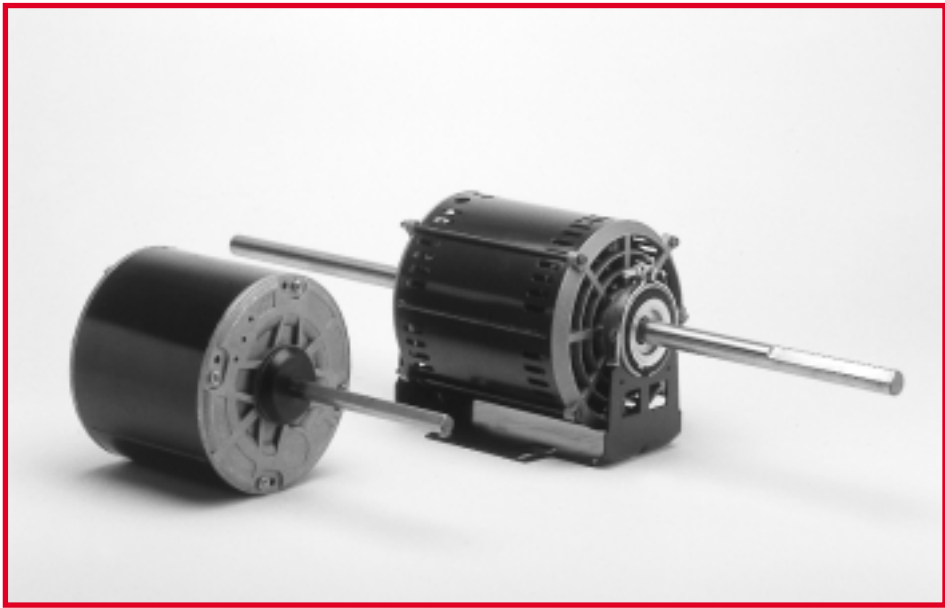
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 3
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes ou ouverts aluminium
Carcasse: Fermée ou ouverte en acier
Supports: Paliers à billes
Classe de protection: IP20 - IP42 - IP44

MOTORES PARA
FAN-COIL

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 3
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas o abiertas aluminio
Envolvente: Cerrado o abierto en acero
Tipo de rodamientos: Cojinetes a bolas
Grado de protección: IP20 - IP42 - IP44



Tipo	W	V	Hz	Poli
3 HOB-420-57-3V/...	420	230	50	4
3 HOB-550-76-3V/...	550	230	50	4
3 HOB-620-89-3V/...	620	230	50	4
3 HOB-735-89-3V/...	735	230	50	4

HO
Serie:

Campo di applicazione:
Condizionamento.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, staffe di supporto motore.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Air conditioning.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage Hertz cycles, shaft lengths, brackets.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Klimaanlagen.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen und Bügelhöhe auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Conditionnement.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, pattes de fixation moteur.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Acondicionamiento.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud del cliente son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, diversas tapas de soporte motor.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



MOTORI PER
VENTILAZIONE E
REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo
Certificazione: VDE

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42

MOTORS FOR
VENTILATION AND
REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous
Certification: VDE

Assembly characteristics:
Shields: Closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

MOTOREN FÜR
LUFTUNG UND
KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb
Zulassung: VDE

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

MOTEURS POUR
VENTILATION ET
REFRIGERATION

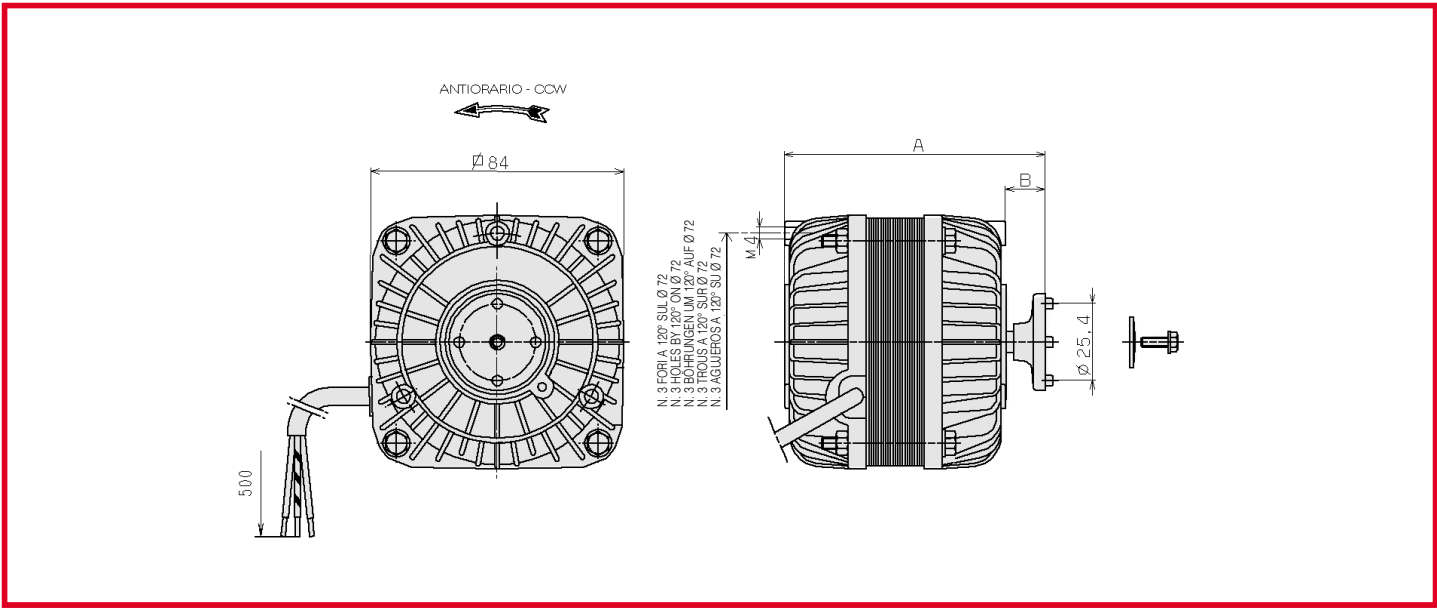
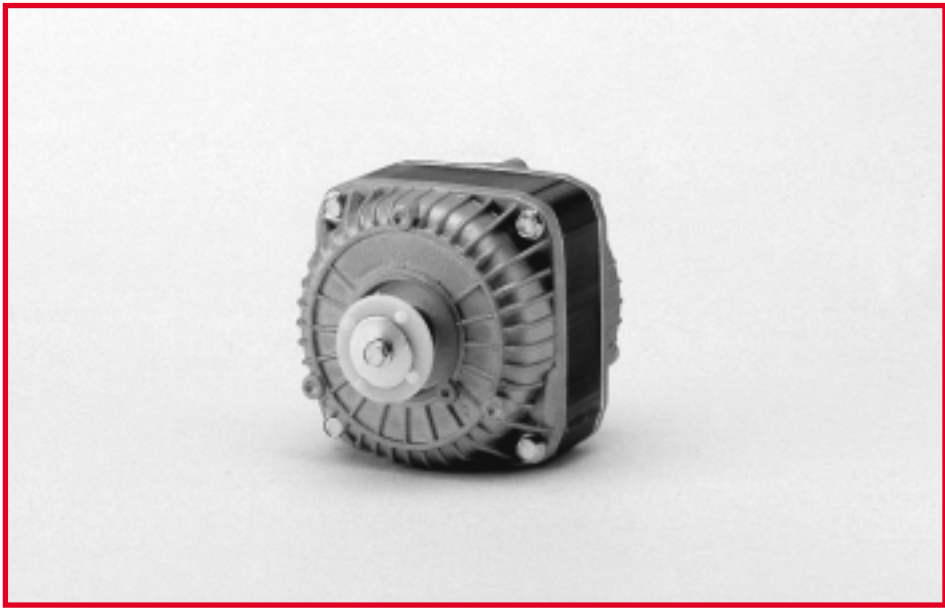
Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu
Certification: VDE

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

MOTORES PARA
VENTILACION Y
REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo
Certificación: VDE

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42



Tipo		Codice	W	V	Hz	Poli	A	B
VN	5-13	N868006	5	230	50/60	4	80	13
VN	10-20	N868007	10	230	50/60	4	87	13
VNT	16-25	N968008	16	230	50/60	4	92	13
VNT	25-40	N968009	25	230	50/60	4	107	13
VNT	34-45	N968010	34	230	50/60	4	133	30

Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44, cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, anelli, reti, ventole, cavo di alimentazione.

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44, ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Supports, rings, grids, fan blades, feed cable.

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühlschränke, Haushaltsgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Schutzart IP 44, und Lager auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Motorbügel, Flanschringe, Schutzgitter, Flügel, Kabel.

Domaine d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, classe de protection IP 44, roulement à billes.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, viroles, grilles de protection, helices, cable d'alimentation.

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44, cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motor, anillos, rejillas, hélices, cable de alimentación.

Serie: N-T1



MOTORI PER
VENTILAZIONE E
REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo
Certificazione: VDE

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42

MOTORS FOR
VENTILATION AND
REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous
Certification: VDE

Assembly characteristics:
Shields: Closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

MOTOREN FÜR
LUFTUNG UND
KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb
Zulassung: VDE

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

MOTEURS POUR
VENTILATION ET
REFRIGERATION

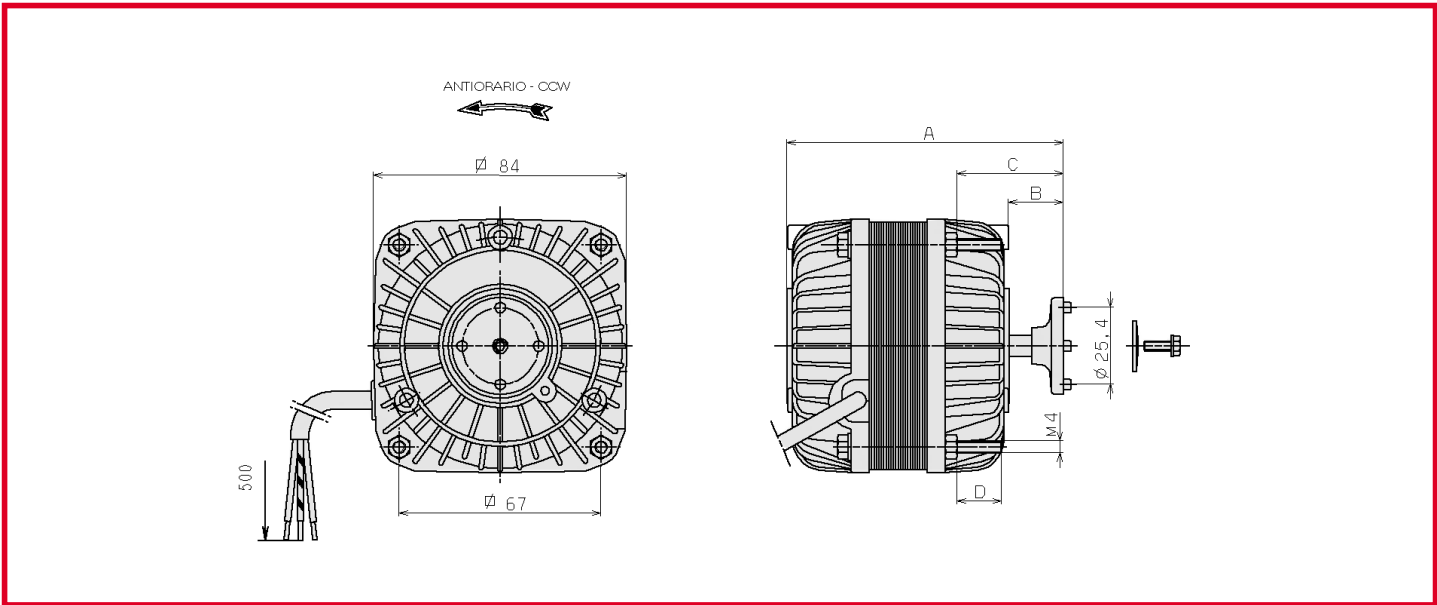
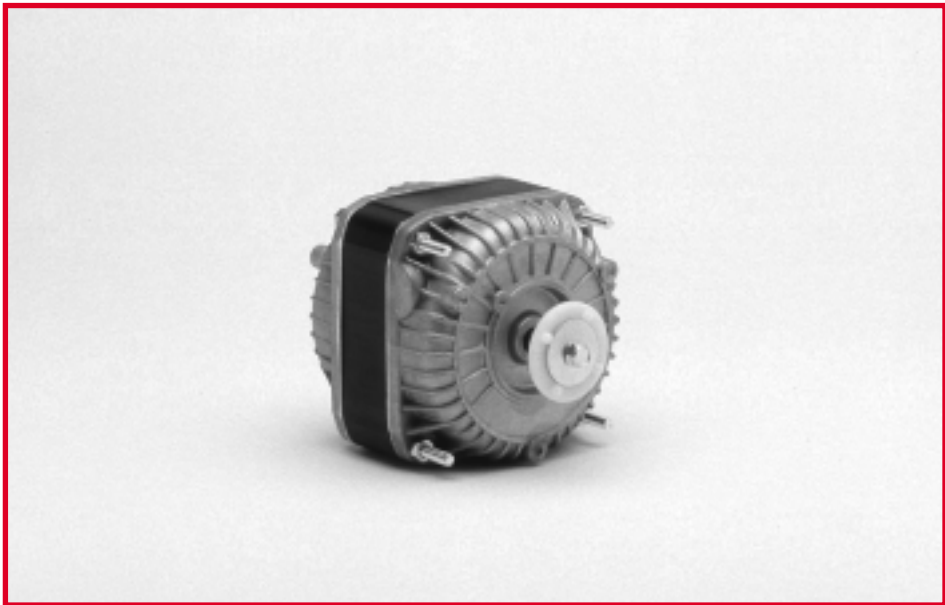
Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu
Certification: VDE

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

MOTORES PARA
VENTILACION Y
REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo
Certificación: VDE

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42



Tipo		Codice	W	V	Hz	Poli	A	B	C	D
VN	5-13	N868021	10	230	50/60	4	87	18,5	35	11
VN	10-20	N868022	20	230	50/60	4	92	18,5	35	11
VNT	16-25	N968023	25	230	50/60	4	97	18,5	35	11
VNT	25-40	N968024	40	230	50/60	4	114	20	37	11
VNT	34-45	N968025	45	230	50/60	4	133	30	47	11

Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44, cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, anelli, reti, ventole, cavo di alimentazione.

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44, ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Supports, rings, grids, fan blades, feed cable.

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühlschränke, Haushaltsgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Schutzart IP 44, und Lager auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Motorbügel, Flanschringe, Schutzgitter, Flügel, Kabel.

Domaine d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, classe de protection IP 44, roulement à billes.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, viroles, grilles de protection, helices, cable d'alimentation.

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44, cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motor, anillos, rejillas, hélices, cable de alimentación.

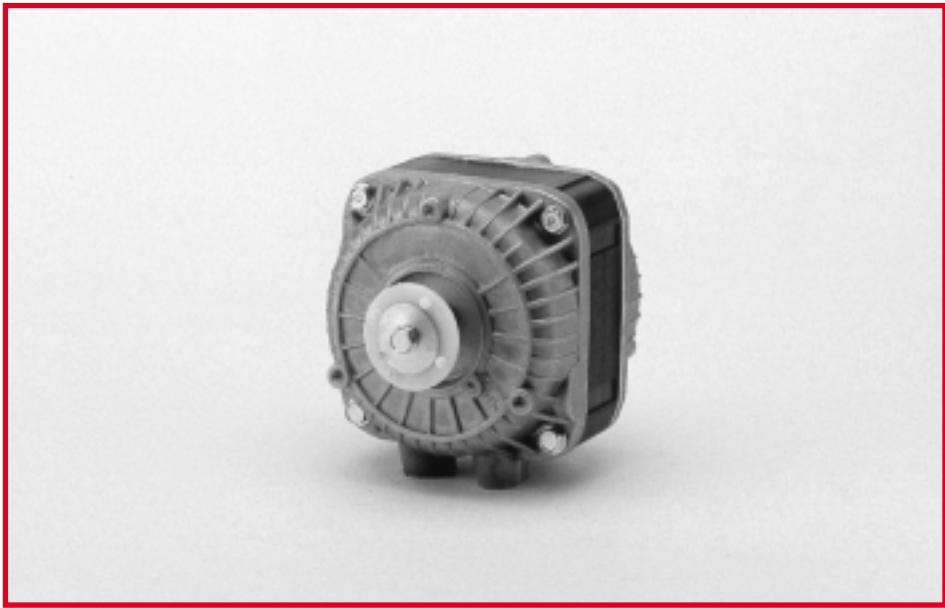
Serie: N-T2



MOTORI PER
VENTILAZIONE E
REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo
Certificazione: VDE

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42



MOTORS FOR
VENTILATION AND
REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous
Certification: VDE

Assembly characteristics:
Shields: Closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

MOTOREN FÜR
LUFTUNG UND
KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb
Zulassung: VDE

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

MOTEURS POUR
VENTILATION ET
REFRIGERATION

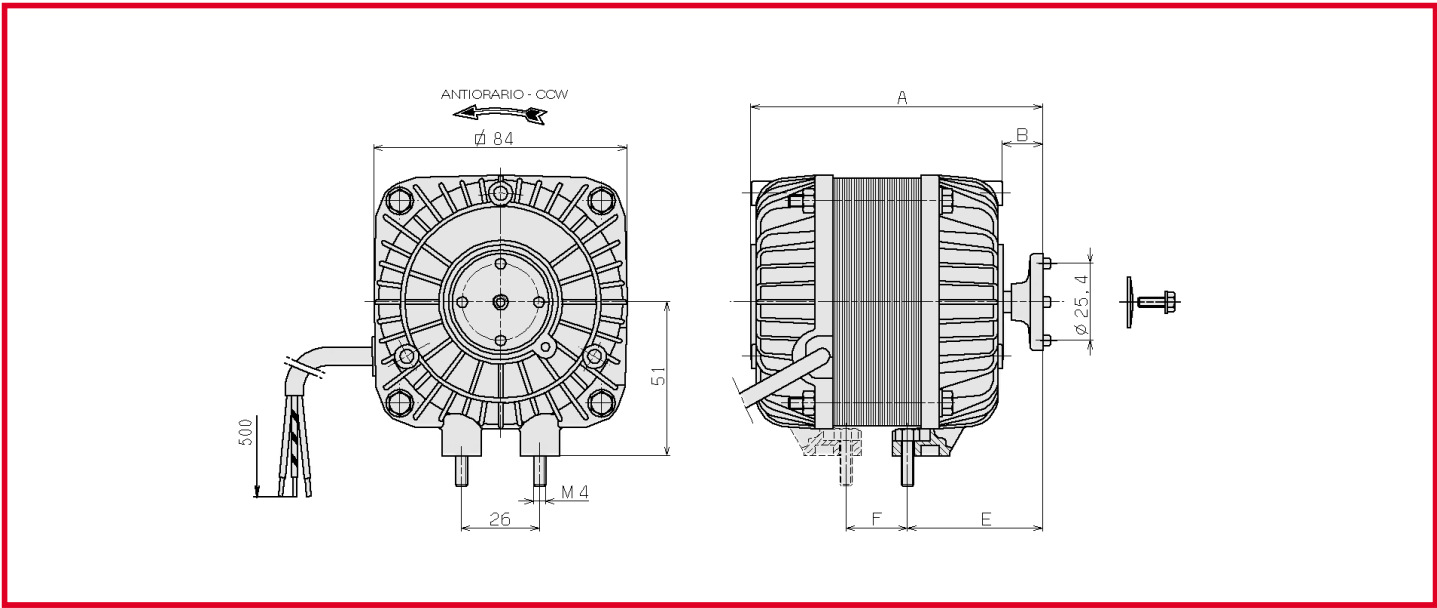
Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu
Certification: VDE

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

MOTORES PARA
VENTILACION Y
REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo
Certificación: VDE

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42



Tipo		Codice	W	V	Hz	Poli	A	B	C	D	E	F
VN	5-13	N868036	5	230	50/60	4	80	13			44	-
VN	10-20	N868037	10	230	50/60	4	87	13			44	-
VNT	16-25	N968038	16	230	50/60	4	92	13			44	-
VNT	25-40	N968039	25	230	50/60	4	107	13			44	31
VNT	34-45	N968040	34	230	50/60	4	133	30			61,5	36

Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44, cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, anelli, reti, ventole, cavo di alimentazione.

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44, ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Supports, rings, grids, fan blades, feed cable.

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühlschränke, Haushaltsgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Schutzart IP 44, und Lager auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Motorbügel, Flanschringe, Schutzgitter, Flügel, Kabel.

Domaine d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, classe de protection IP 44, roulement à billes.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, viroles, grilles de protection, helices, cable d'alimentation.

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44, cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motor, anillos, rejillas, hélices, cable de alimentación.

Serie: N-T3



MOTORI PER
VENTILAZIONE E
REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo
Certificazione: VDE

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42

MOTORS FOR
VENTILATION AND
REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous
Certification: VDE

Assembly characteristics:
Shields: Closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

MOTOREN FÜR
LUFTUNG UND
KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb
Zulassung: VDE

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

MOTEURS POUR
VENTILATION ET
REFRIGERATION

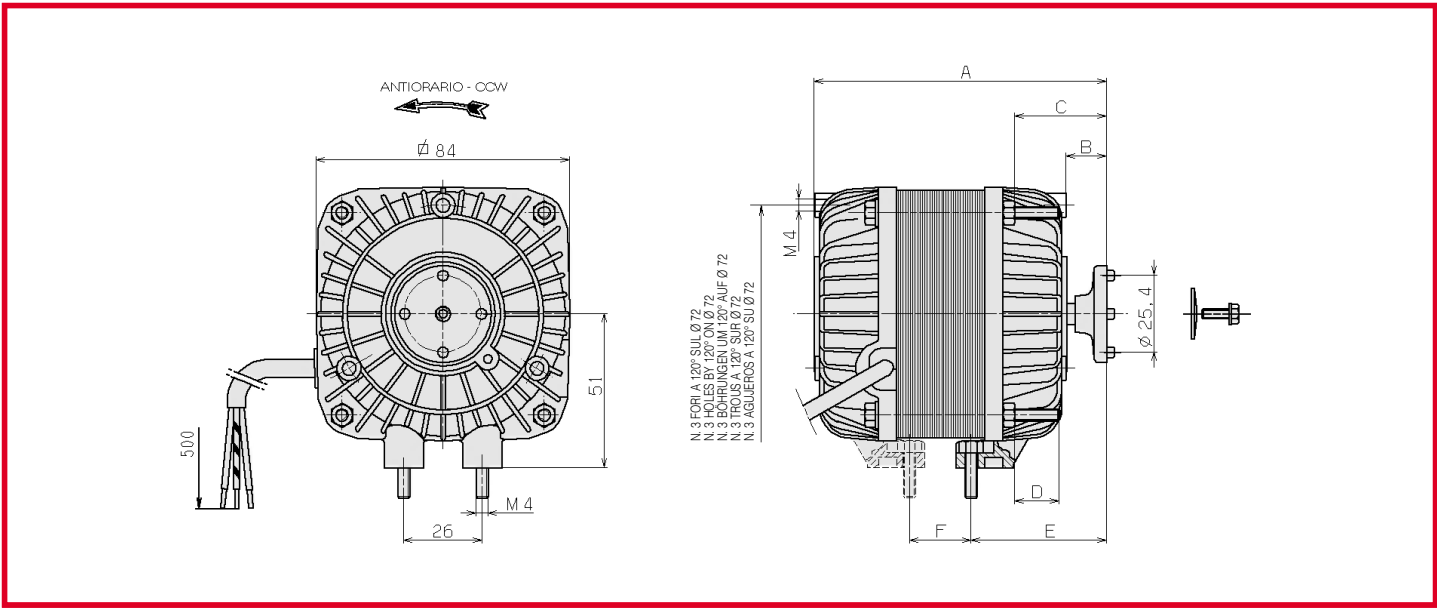
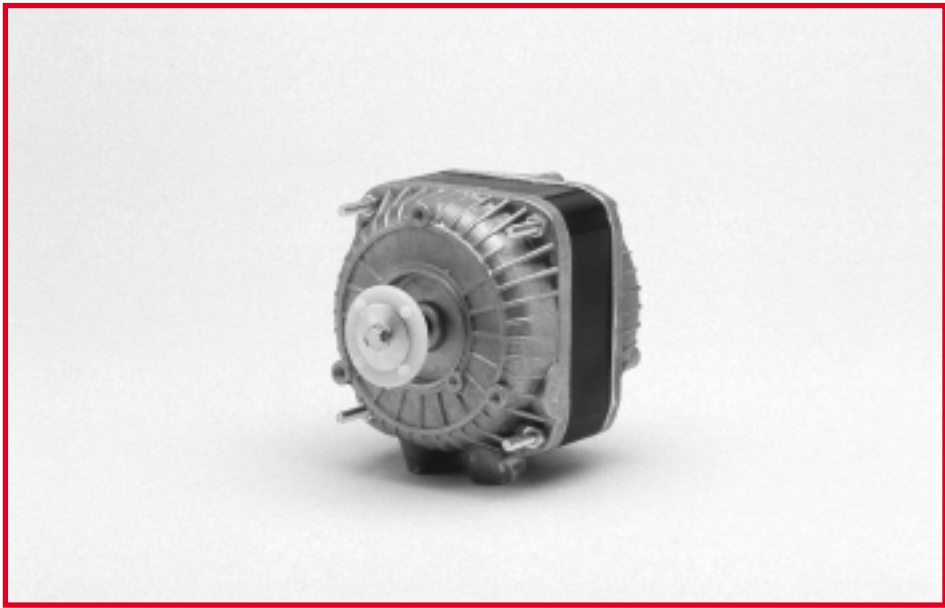
Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu
Certification: VDE

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

MOTORES PARA
VENTILACION Y
REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo
Certificación: VDE

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42



Tipo		Codice	W	V	Hz	Poli	A	B	C	D	E	F
VN	5-13	N868051	5	230	50/60	4	87	18,5	35	11	51	-
VN	10-20	N868052	10	230	50/60	4	92	18,5	35	11	50	-
VNT	16-25	N968053	16	230	50/60	4	97	18,5	35	11	49	-
VNT	25-40	N968054	25	230	50/60	4	114	20	37	11	51,5	31
VNT	34-45	N968055	34	230	50/60	4	133	30	47	11	61,5	36

Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44, cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, anelli, reti, ventole, cavo di alimentazione.

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44, ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Supports, rings, grids, fan blades, feed cable.

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühlschränke, Haushaltsgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Schutzart IP 44, und Lager auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Motorbügel, Flanschringe, Schutzgitter, Flügel, Kabel.

Domaine d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différents tensions et frequences d'alimentation, classe de protection IP 44, roulement à billes.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, viroles, grilles de protection, helices, cable d'alimentation.

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44, cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motor, anillos, rejillas, hélices, cable de alimentación.

Serie: N-T4



MOTORI PER
VENTILAZIONE E
REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo
Certificazione: VDE

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi in alluminio
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42

MOTORS FOR
VENTILATION AND
REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous
Certification: VDE

Assembly characteristics:
Shields: Closed aluminium
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

MOTOREN FÜR
LUFTUNG UND
KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb
Zulassung: VDE

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene Alu
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

MOTEURS POUR
VENTILATION ET
REFRIGERATION

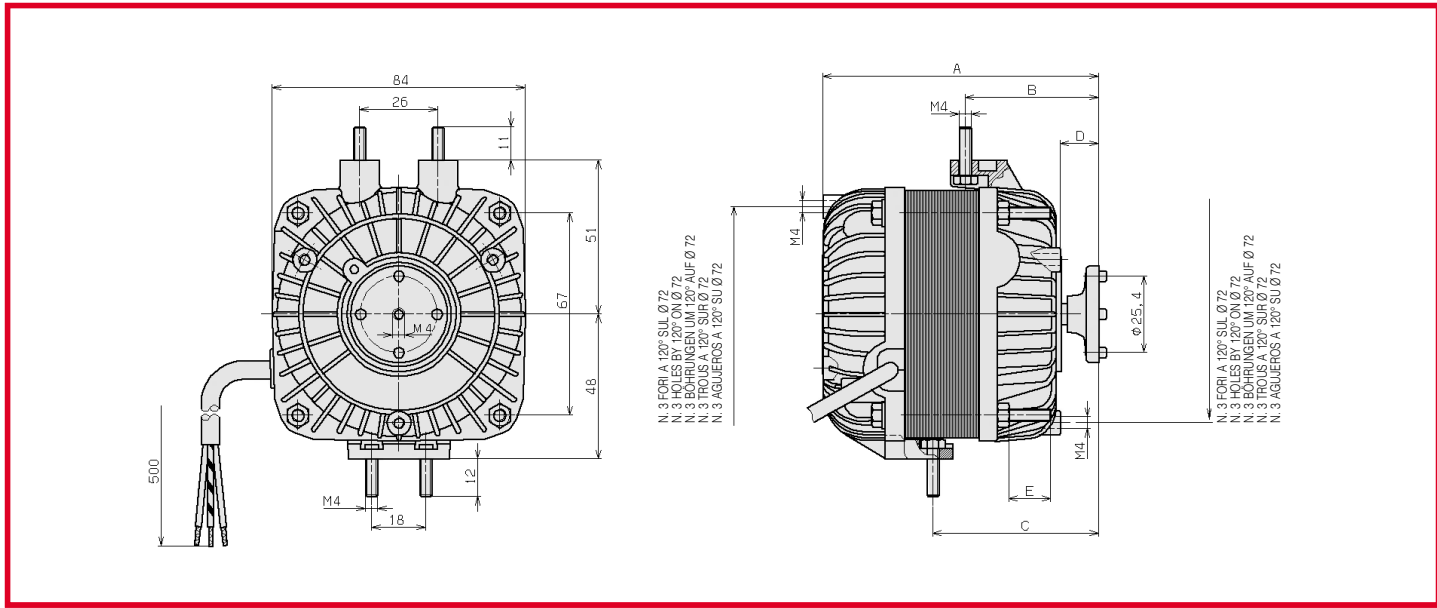
Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu
Certification: VDE

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes en aluminium
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

MOTORES PARA
VENTILACION Y
REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo
Certificación: VDE

Características Constructivas:
Tapas: Cerrada aluminio
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42



Tipo		Codice	W	V	Hz	Poli	A	B	C	D	E
VN	5-13	4-868-213	5	230	50/60	4	80	44	43	13	11
VN	10-20	4-868-214	10	230	50/60	4	87	44	50	13	11
VNT	16-25	4-968-153	16	230	50/60	4	92	44	55	13	11
VNT	25-40	4-968-132	25	230	50/60	4	113	51	77	19	11
VNT	34-45	4-968-130	34	230	50/60	4	118	51	82	19	11

Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44, cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, supporto ad anello, supporto a rete, ventole assiali.

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44, ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Motor supports, ring support, grid support, axial propellers.

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühlschränke, Haushaltsgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Schutzart IP 44, und Lager auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Motorbügel, Flanschringe, Schutzgitter, Flügel, Kabel.

Domain d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Température de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, classe de protection IP 44, roulement à billes.
Norme de référence:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, support à virole, support à grille, hélices.

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44, cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motores, soporte a anillo, soporte a rejilla, elices axiales.

Serie: N-T5

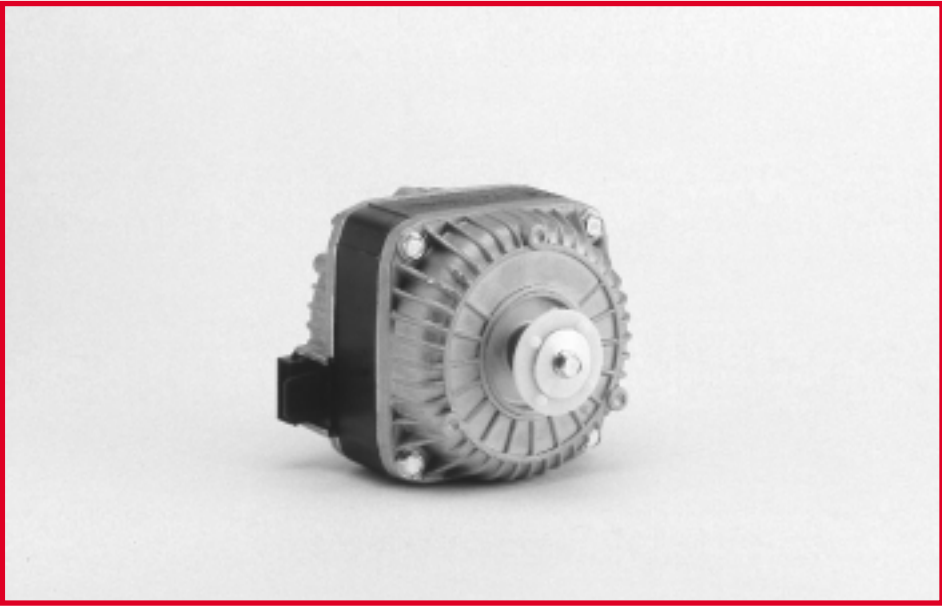


Serie: NC-T1

MOTORI PER VENTILAZIONE E REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo
Certificazione: VDE

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42



Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperatura di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44, cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, anelli, reti, ventole, cavo di alimentazione.

MOTORS FOR VENTILATION AND REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous
Certification: VDE

Assembly characteristics:
Shields: Closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44, ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Supports, rings, grids, fan blades, feed cable.

MOTOREN FÜR LUFTUNG UND KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb
Zulassung: VDE

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühlschränke, Haushaltsgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Schutzart IP 44, und Lager auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Motorbügel, Flanschringe, Schutzgitter, Flügel, Kabel.

MOTEURS POUR VENTILATION ET REFRIGERATION

Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu
Certification: VDE

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

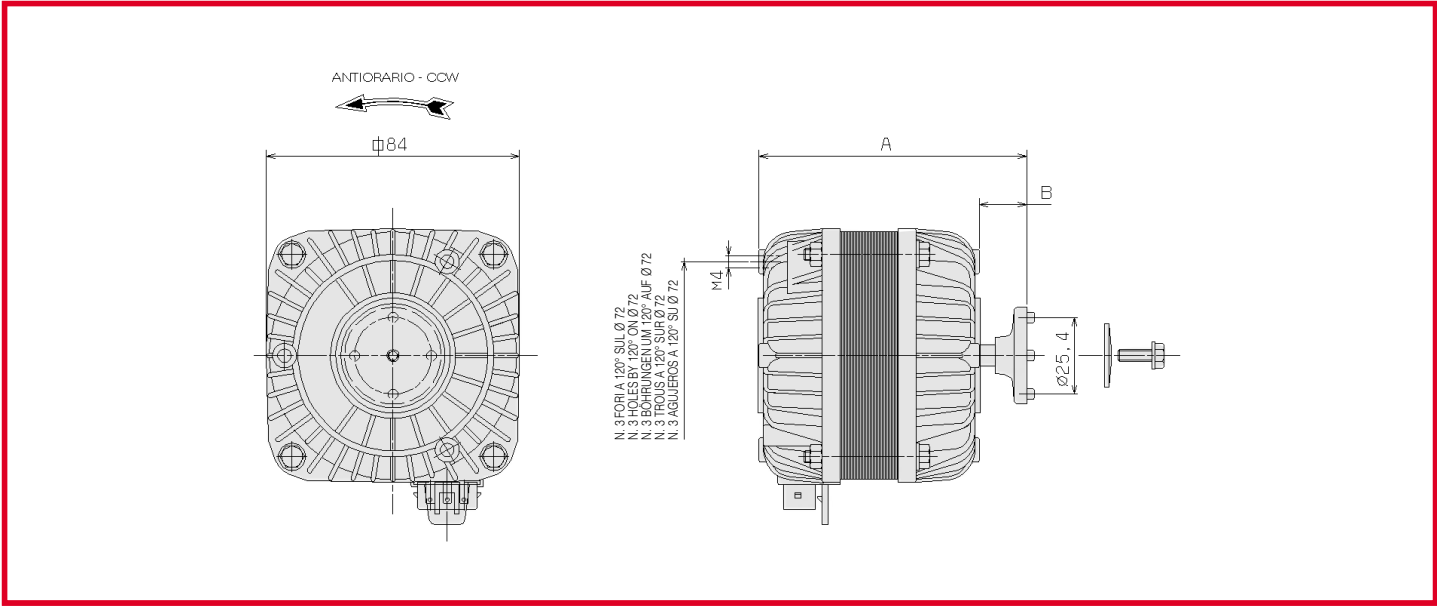
Domaine d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Température de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, classe de protection IP 44, roulement à billes.
Norme de référence:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, viroles, grilles de protection, hélices, câble d'alimentation.

MOTORES PARA VENTILACION Y REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo
Certificación: VDE

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44, cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motor, anillos, rejillas, hélices, cable de alimentación.



Tipo		Codice	W	V	Hz	Poli	A	B
VN	5-13	NC868001	5	230	50/60	4	80	13
VN	10-20	NC868002	10	230	50/60	4	87	13
VNT	16-25	NC968003	16	230	50/60	4	92	13
VNT	25-40	NC968004	25	230	50/60	4	107	13
VNT	34-45	NC968005	34	230	50/60	4	133	30



Serie: NC-T2

MOTORI PER VENTILAZIONE E REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo
Certificazione: VDE

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42



Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44, cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, anelli, reti, ventole, cavo di alimentazione.

MOTORS FOR VENTILATION AND REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous
Certification: VDE

Assembly characteristics:
Shields: Closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44, ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Supports, rings, grids, fan blades, feed cable.

MOTOREN FÜR LUFTUNG UND KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb
Zulassung: VDE

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühlschränke, Haushaltsgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Schutzart IP 44, und Lager auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Motorbügel, Flanschringe, Schutzgitter, Flügel, Kabel.

MOTEURS POUR VENTILATION ET REFRIGERATION

Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu
Certification: VDE

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

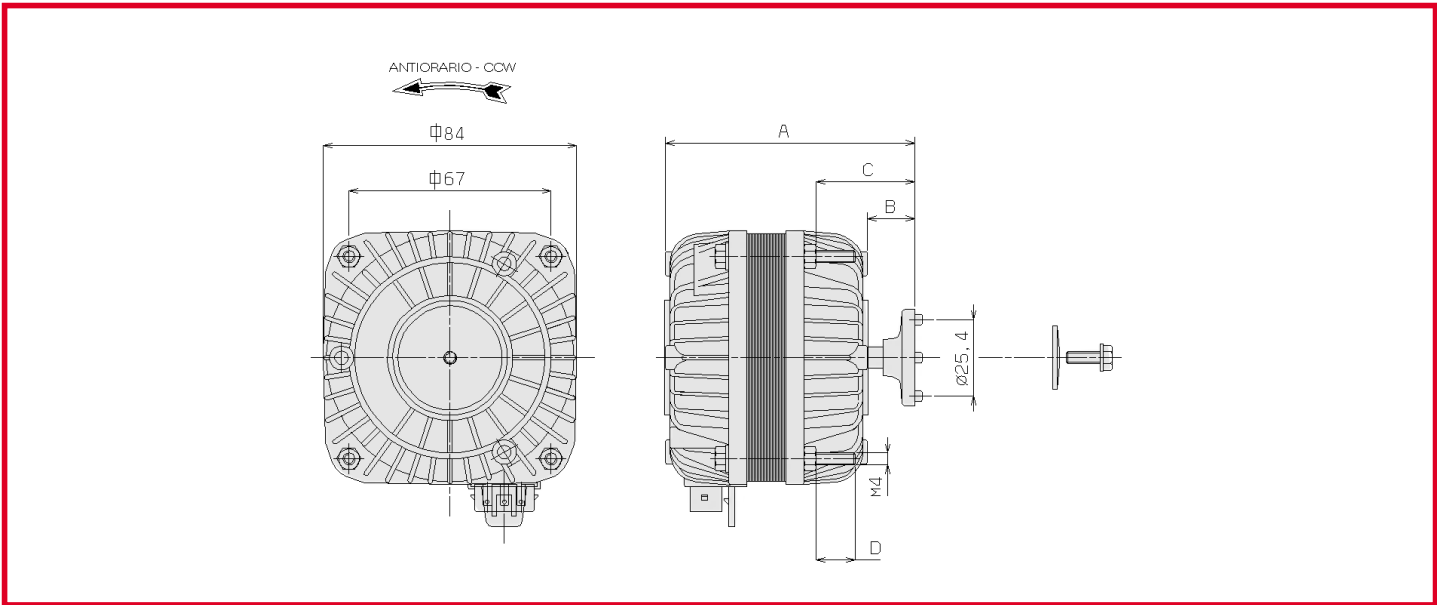
Domaine d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, classe de protection IP 44, roulement à billes.
Norme de référence:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, viroles, grilles de protection, hélices, cable d'alimentation.

MOTORES PARA VENTILACION Y REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo
Certificación: VDE

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44, cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motor, anillos, rejillas, hélices, cable de alimentación.



Tipo		Codice	W	V	Hz	Polì	A	B	C	D
VN	5-13	NC868016	5	230	50/60	4	87	18,5	35	11
VN	10-20	NC868017	10	230	50/60	4	92	18,5	35	11
VN	16-25	NC968018	16	230	50/60	4	97	18,5	35	11
VN	25-40	NC968019	25	230	50/60	4	114	20	37	11
VN	34-45	NC968020	34	230	50/60	4	133	20	47	11

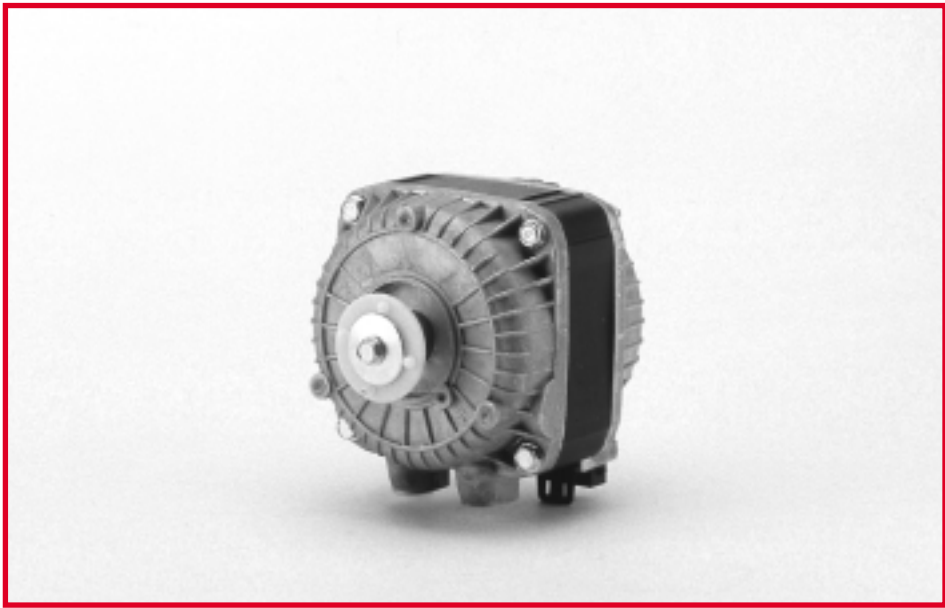


Serie: NC-T3

MOTORI PER VENTILAZIONE E REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo
Certificazione: VDE

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42



Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44, cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, anelli, reti, ventole, cavo di alimentazione.

MOTORS FOR VENTILATION AND REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous
Certification: VDE

Assembly characteristics:
Shields: Closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44, ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Supports, rings, grids, fan blades, feed cable.

MOTOREN FÜR LUFTUNG UND KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb
Zulassung: VDE

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühlschränke, Haushaltsgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Schutzart IP 44, und Lager auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Motorbügel, Flanschringe, Schutzgitter, Flügel, Kabel.

MOTEURS POUR VENTILATION ET REFRIGERATION

Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu
Certification: VDE

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

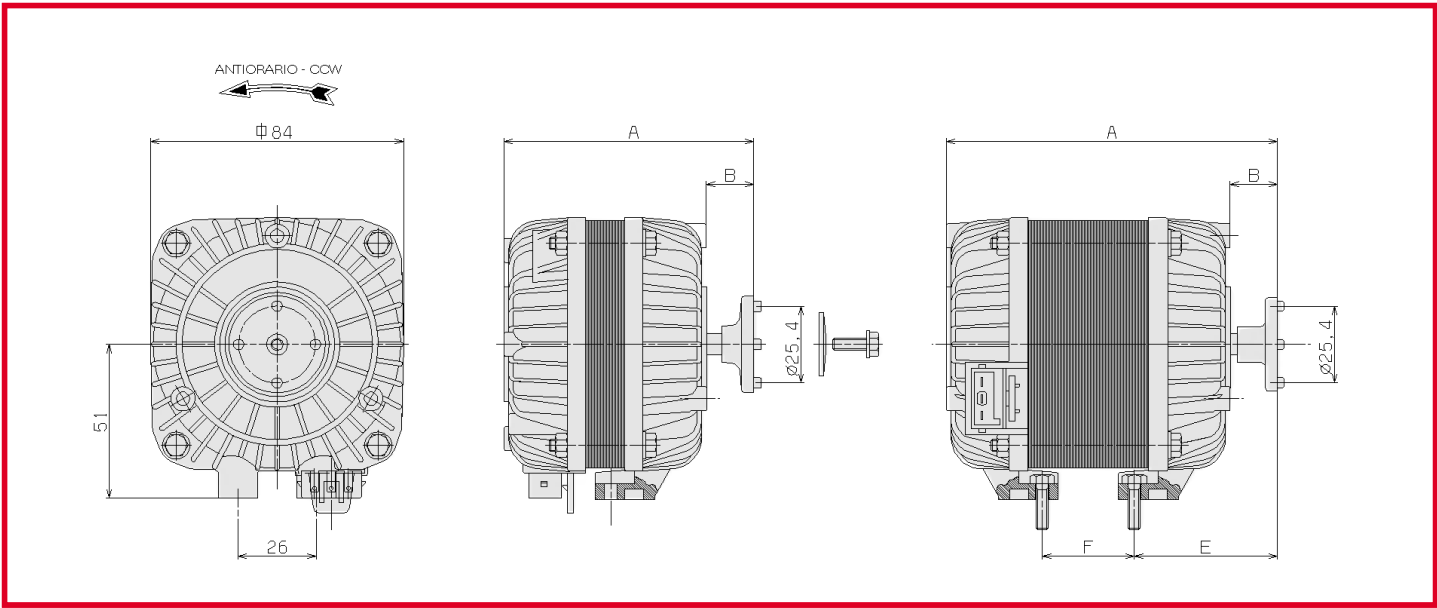
Domaine d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possible différentes tensions et fréquences d'alimentation, classe de protection IP 44, roulement à billes.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, viroles, grilles de protection, helices, cable d'alimentation.

MOTORES PARA VENTILACION Y REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo
Certificación: VDE

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44, cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motor, anillos, rejillas, hélices, cable de alimentación.



Tipo	Codice	W	V	Hz	Poli	A	B	C	D	E	F
VN 5-13	NC868031	5	230	50/60	4	80	13			44	-
VN 10-20	NC868032	10	230	50/60	4	87	13			44	-
VN 16-25	NC968033	16	230	50/60	4	92	13			44	-
VN 25-40	NC968034	25	230	50/60	4	107	13			44	31
VN 34-45	NC968035	34	230	50/60	4	133	30			61,5	36

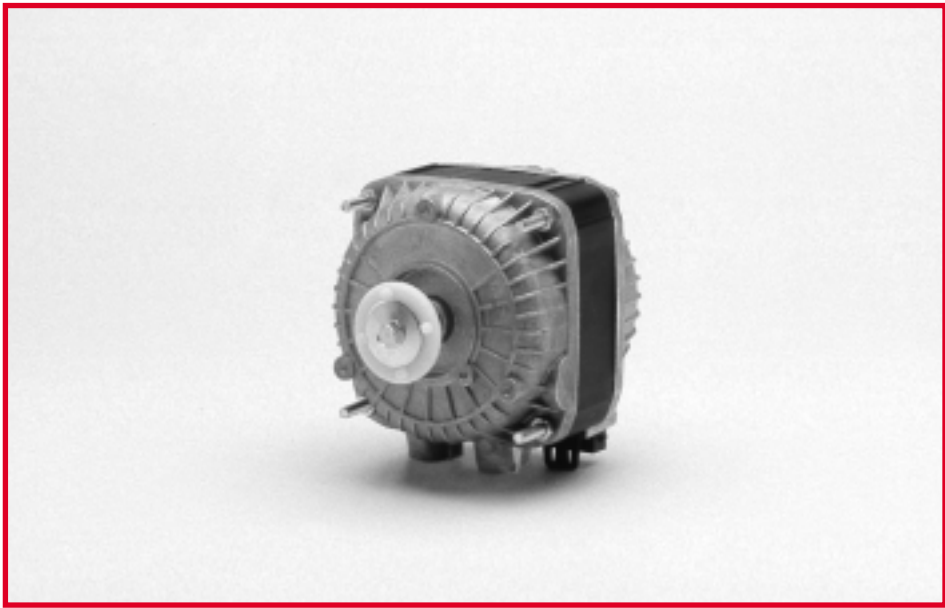


Serie: NC-T4

MOTORI PER VENTILAZIONE E REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo
Certificazione: VDE

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42



Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperatura di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44, cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, anelli, reti, ventole, cavo di alimentazione.

MOTORS FOR VENTILATION AND REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous
Certification: VDE

Assembly characteristics:
Shields: Closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44, ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Supports, rings, grids, fan blades, feed cable.

MOTOREN FÜR LUFTUNG UND KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb
Zulassung: VDE

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühlschränke, Haushaltsgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Schutzart IP 44, und Lager auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Motorbügel, Flanschringe, Schutzgitter, Flügel, Kabel.

MOTEURS POUR VENTILATION ET REFRIGERATION

Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu
Certification: VDE

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

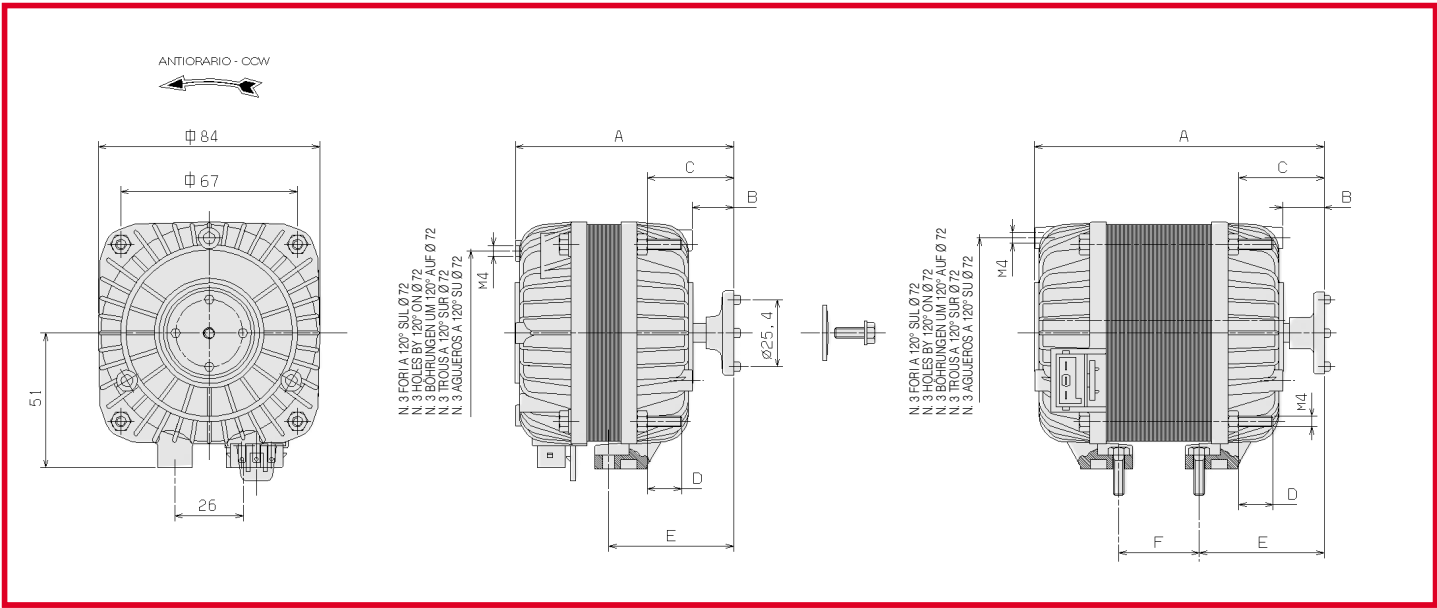
Domaine d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Température de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, classe de protection IP 44, roulement à billes.
Norme de référence:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, viroles, grilles de protection, hélices, câble d'alimentation.

MOTORES PARA VENTILACION Y REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo
Certificación: VDE

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44, cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motor, anillos, rejillas, hélices, cable de alimentación.



Tipo		Codice	W	V	Hz	Poli	A	B	C	D	E	F
VN	5-13	NC868046	5	230	50/60	4	87	18,5	35	11	50	-
VN	10-20	NC868047	10	230	50/60	4	92	18,5	35	11	50	-
VNT	16-25	NC968048	16	230	50/60	4	97	18,5	35	11	50	-
VNT	25-40	NC968049	25	230	50/60	4	114	20	37	11	52	31
VNT	34-45	NC968050	34	230	50/60	4	133	30	47	11	61,5	36



MOTORI PER
VENTILAZIONE E
REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo
Certificazione: VDE

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi in materiale termoplastico
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42



MOTORS FOR
VENTILATION AND
REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous
Certification: VDE

Assembly characteristics:
Shields: Plastic polymer
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

MOTOREN FÜR
LUFTUNG UND
KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb
Zulassung: VDE

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene aus Kunststoff
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

MOTEURS POUR
VENTILATION ET
REFRIGERATION

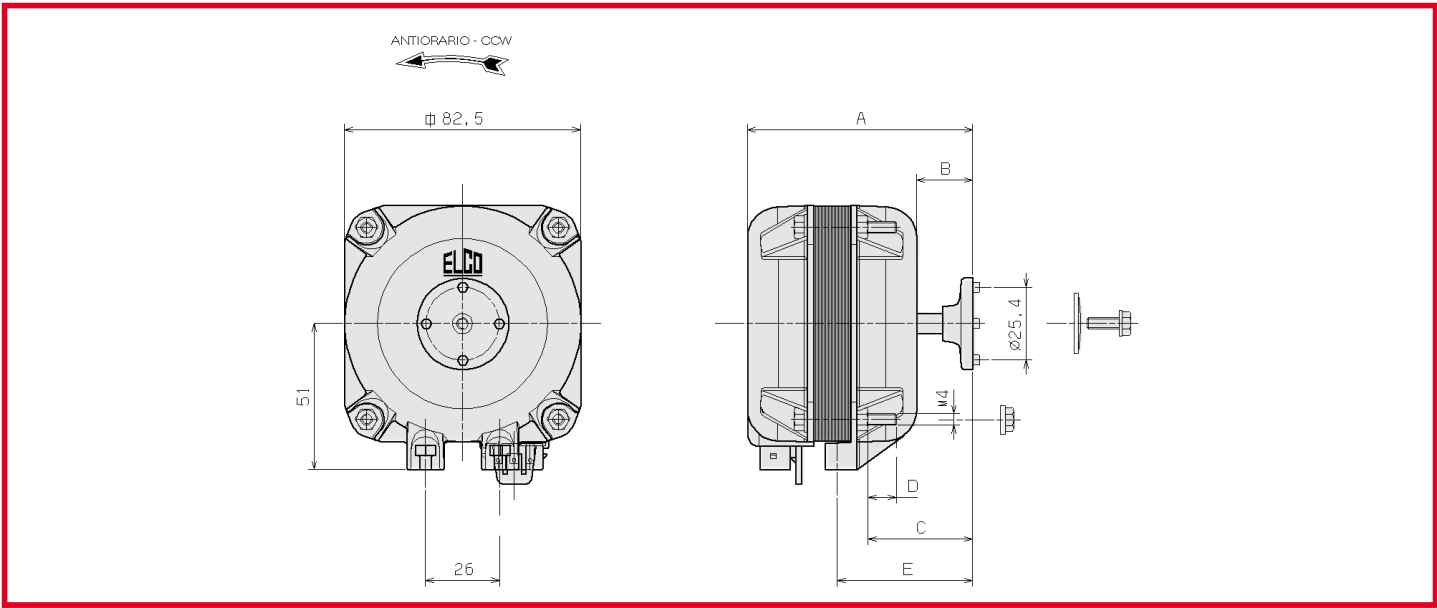
Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu
Certification: VDE

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes en materiel thermoplastique
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

MOTORES PARA
VENTILACION Y
REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo
Certificación: VDE

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas, en material termoplástico
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42



Tipo		Codice	W	V	Hz	Poli	A	B	C	D	E
VN	5-13	NCP868001	5	230	50/60	4	78,5	19,5	36	11	47
VN	10-20	NCP868002	10	230	50/60	4	85,5	19,5	36	11	47
VNT	16-25	NCP968001	16	230	50/60	4	90,5	19,5	36	11	47

Serie: NCP

Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, anelli, reti, ventole, cavo di alimentazione.

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Supports, rings, grids, fan blades, feed cable.

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühlschränke, Haushaltsgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, und Schutzart IP 44, auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Motorbügel, Flanschringe, Schutzgitter, Flügel, Kabel.

Domaine d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, classe de protection IP 44.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, viroles, grilles de protection, helices, cable d'alimentation.

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motor, anillos, rejillas, hélices, cable de alimentación.



Serie: MCE-F

MOTORI PER VENTILAZIONE E REFRIGERAZIONE

Tipo: A commutazione elettronica
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi in materiale termoplastico
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP44

MOTORS FOR VENTILATION AND REFRIGERATION

Type: Electronically commutated
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Plastic polymer
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP44

MOTOREN FÜR LUFTUNG UND KÄLTEANLAGEN

Typ: Elektronischgesteuerter Motor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene aus Kunststoff
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP44

MOTEURS POUR VENTILATION ET REFRIGERATION

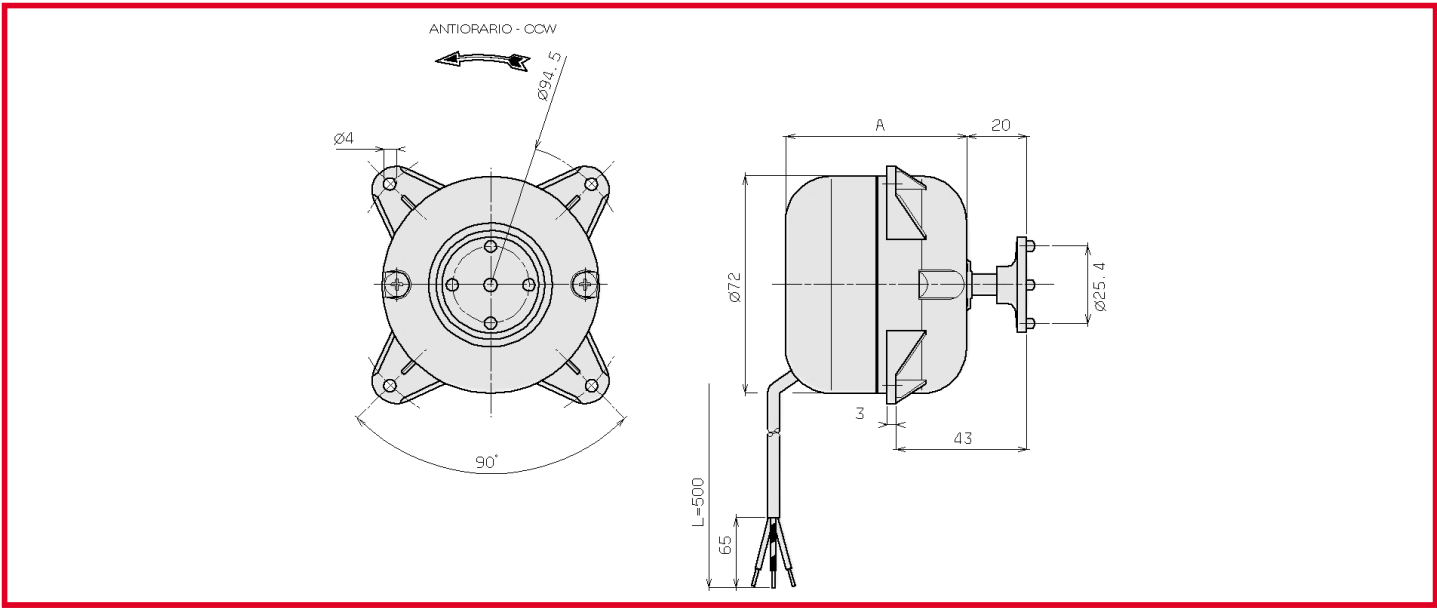
Type: A commutation électronique
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermés en matériel thermoplastique
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP44

MOTORES PARA VENTILACION Y REFRIGERACION

Tipo: A conmutación electronica
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas, en material termoplástico
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP44



Vent. - Fan	V	Hz	W _{in}	A
Ø 154	230	50	10	60
Ø 172	230	50	10	60
Ø 200	230	50	11	60
Ø 230	230	50	20	60
Ø 254	230	50	30	80

Campo di applicazione: Ventilazione e refrigerazione.
Condizioni d'impiego: Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +60°C.
Posizione di montaggio: Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.: Protezione automatica con ripristino dopo disinserimento dell'alimentazione.
Varianti costruttive: A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, possibilità di regolazione della velocità.
Norme di riferimento: CEE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori: Cavetto di alimentazione, anelli, reti.

Application: Ventilation and refrigeration.
Working condition: Temperature between -30°C and +60°C.
Fixing position: Horizontal or vertical.
Locked rotor protection: Protection with automatic reset.
Construction variants: Upon request different voltage, frequencies and speeds.
Reference: CEE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories: Cable, rings, grids.

Einsatzbereich: Luftung und Kältegeräten
Betriebsbedingungen: Umgebungstemperatur von -30°C bis +60°C.
Einbaulage: Horizontal oder vertikal.
Motorschutz: Thermoschutzkontakte selbstschliessend nach Unterbrechung der Stromzufuhr.
Ausführungen: Verschiedene Spannungen, Frequenzen, und Geschwindigkeiten auf Anfrage möglich.
Vorschriften: CEE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör: Ringen, Gittern.

Domaine d'application: Ventilation et refrigeration.
Domaine d'utilisation: Temperature de fonctionnement de -30°C a +60°C.
Position d'assemblage: Horizontale ou verticale.
Protection de rotor bloqué: Protection à rearmement automatique.
Variante de construction: Sur demande, différentes tensions et fréquences d'alimentation sont possibles, avec possibilité de régulation de vitesse.
Norme de reference: CEE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires: Cable d'alimentation, viroles, grilles.

Campo de aplicación: Ventilación y refrigeración.
Condiciones de empleo: Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +60°.
Posición de montaje: Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado: Protección automática con rearme despues de la desconexion de la alimentación.
Variantes constructivas: A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, posibilidad de regulación de la velocidad.
Normativa de referencia: CEE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios: Cable de alimentación, anillos, rejillas.



Serie: MCE-P

MOTORI PER VENTILAZIONE E REFRIGERAZIONE

Tipo: A commutazione elettronica
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi in materiale termoplastico
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP44

MOTORS FOR VENTILATION AND REFRIGERATION

Type: Electronically commutated
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Plastic polymer
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP44

MOTOREN FÜR LUFTUNG UND KÄLTEANLAGEN

Typ: Elektronischgesteuerter Motor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene aus Kunststoff
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP44

MOTEURS POUR VENTILATION ET REFRIGERATION

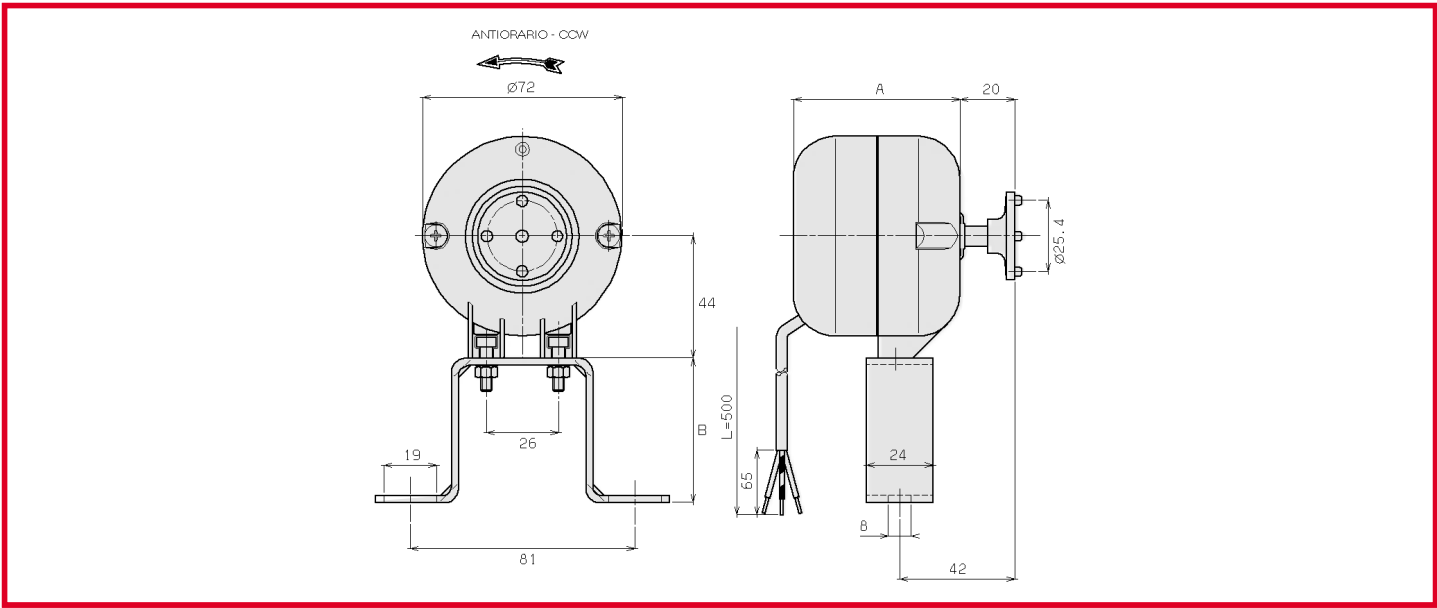
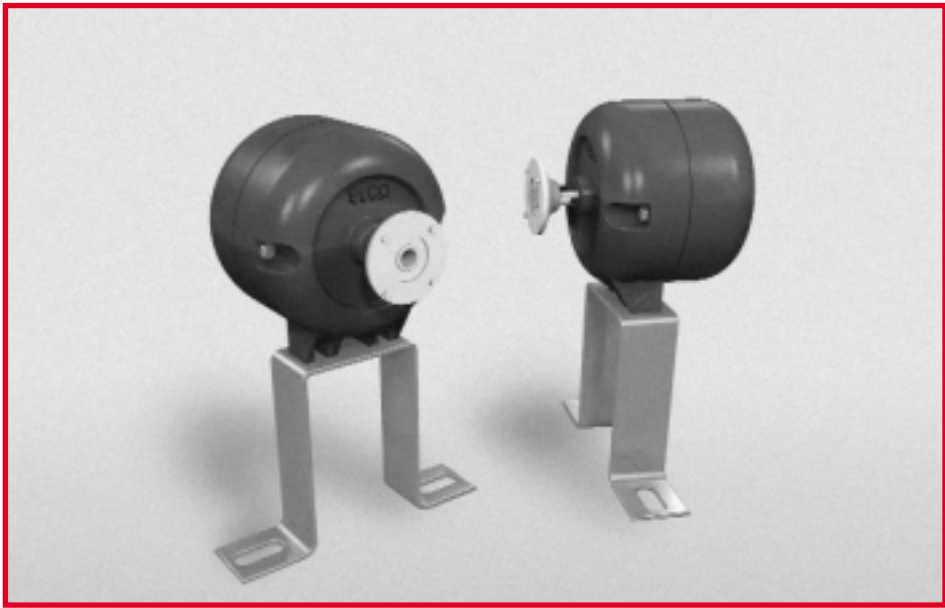
Type: A commutation électronique
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermés en matériel thermoplastique
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP44

MOTORES PARA VENTILACION Y REFRIGERACION

Tipo: A conmutación electronica
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas, en material termoplástico
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP44



Vent. - Fan	V	Hz	W _{in}	A	B
Ø 154	230	50	10	60	46
Ø 172	230	50	10	60	46
Ø 200	230	50	11	60	59
Ø 230	230	50	20	60	79
Ø 254	230	50	30	80	91

Campo di applicazione: Ventilazione e refrigerazione.
Condizioni d'impiego: Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +60°C.
Posizione di montaggio: Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.: Protezione automatica con ripristino dopo disinserimento dell'alimentazione.
Varianti costruttive: A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, possibilità di regolazione della velocità.
Norme di riferimento: CEE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori: Staffe di supporto motore, cavetti.

Application: Ventilation and refrigeration.
Working condition: Temperature between -30°C and +60°C.
Fixing position: Horizontal or vertical.
Locked rotor protection: Protection with automatic reset.
Construction variants: Upon request different voltage, frequencies and speeds.
Reference: CEE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories: Cable, rings, grids.

Einsatzbereich: Luftung und Kältegeräten.
Betriebsbedingungen: Umgebungstemperatur von -30°C bis +60°C.
Einbaulage: Horizontal oder vertikal.
Motorschutz: Thermoschutzkontakte selbstschliessend nach Unterbrechung der Stromzufuhr.
Ausführungen: Verschiedene Spannungen, Frequenzen, und Geschwindigkeiten auf Anfrage möglich.
Vorschriften: CEE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör: Bügeln.

Domaine d'application: Ventilation et refrigeration.
Domaine d'utilisation: Temperature de fonctionnement de -30°C a +60°C.
Position d'assemblage: Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué: Protection à rearmement automatique.
Variantes de construction: Sur demande, différentes tensions et fréquences d'alimentation sont possibles, avec possibilité de régulation de vitesses.
Norme de reference: CEE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires: Supports moteur, cable d'alimentation.

Campo de aplicación: Ventilación y refrigeración.
Condiciones de empleo: Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +60°.
Posición de montaje: Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado: Protección automatica con rearme despues de la desconexion de la alimentación.
Variantes constructivas: A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, posibilidad de regulación de la velocidad.
Normativa de referencia: CEE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios: Soporte motor, cables.



MOTORI PER
VENTILAZIONE E
REFRIGERAZIONE

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi o aperti in alluminio
Fascia: Chiusa o aperta in acciaio
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP20 - IP42 - IP44

MOTORS FOR
VENTILATION AND
REFRIGERATION

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed or open aluminium
Motor shell: Steel made, open or closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP20 - IP42 - IP44

MOTOREN FÜR
LUFTUNG UND
KÄLTEANLAGEN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Offene oder geschlossene Alu
Motorgehäuse: Offenes oder geschlossenes Stahlblech
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP20 - IP42 - IP44

MOTEURS POUR
VENTILATION ET
REFRIGERATION

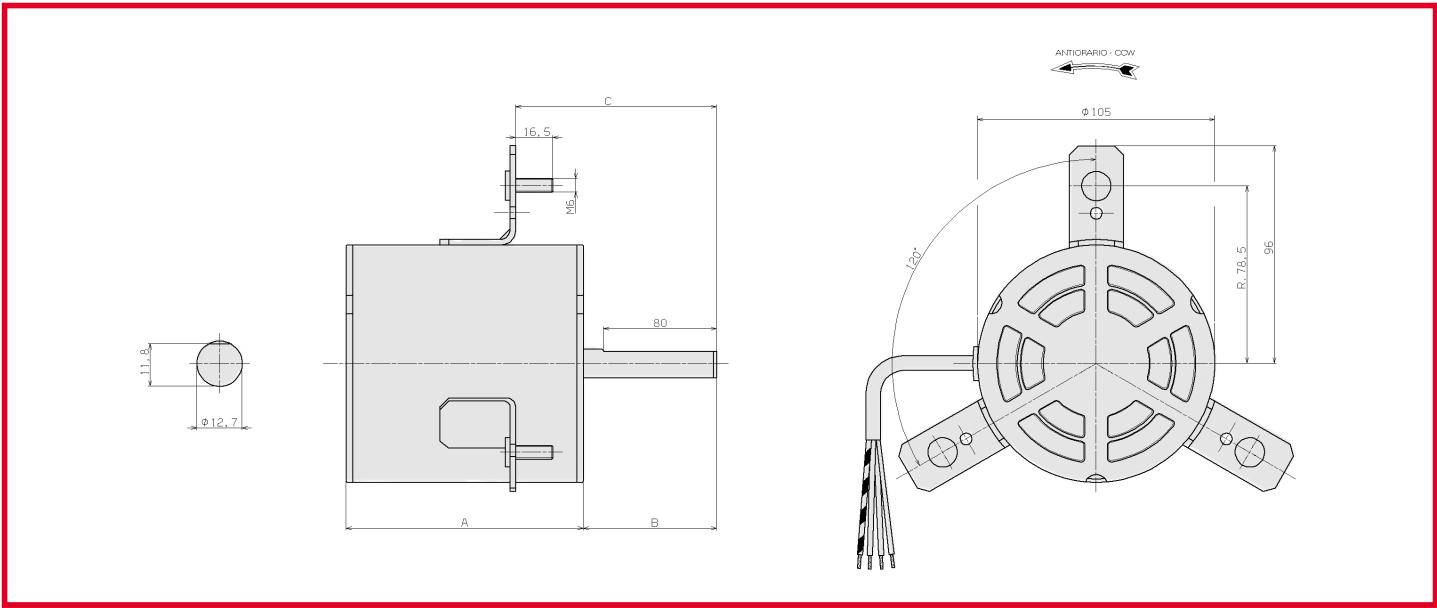
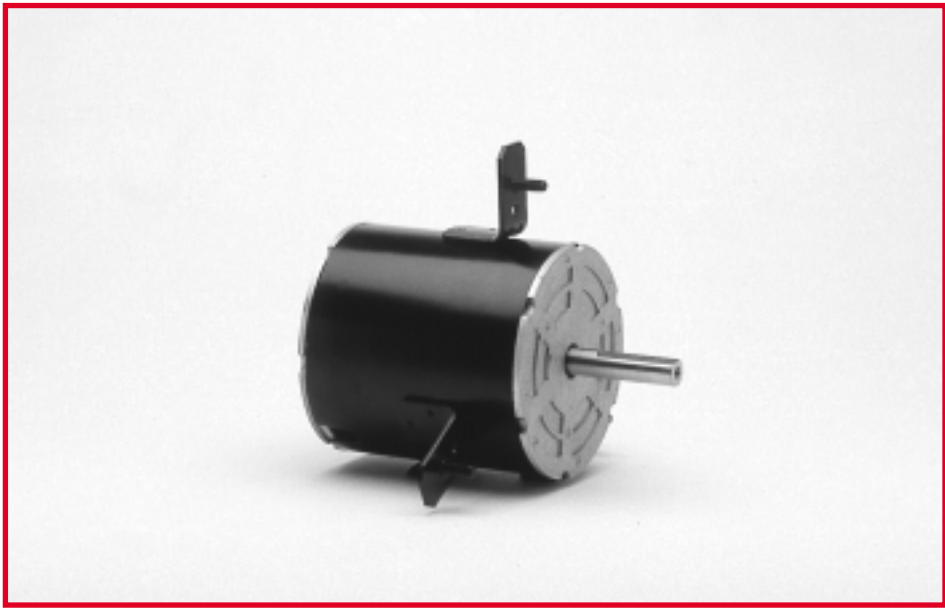
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes ou ouverts aluminium
Carcasse: Fermée ou ouverte en acier
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP20 - IP42 - IP44

MOTORES PARA
VENTILACION Y
REFRIGERACION

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas o abiertas aluminio
Envolvente: Cerrado o abierto en acero
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP20 - IP42 - IP44



Tipo	W	V	Hz	Poli	A	B	C
3 RGM 50-30/...	50	230	50	4	94	173	204
3 RGM 70-30/...	70	230	50	4	94	173	204
3 RGM 100-40/...	100	230	50	4	106	161	192
3 RGM 120-40/...	120	230	50	4	106	161	192
3 RGM 150-50/...	150	230	50	4	115	152	183

Serie: RG

Campo di applicazione:
Ventilazione e refrigerazione.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, numero di velocità, supporti a cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Ventilation and refrigeration.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, shaft lengths, multi-speed, supports with ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Luftung und Kälteanlage.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen, mehrere Geschwindigkeiten, und Lagerung mit Kugellager, auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Ventilation et refrigeration.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou verticale.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, supports avec roulement à billes, multi-vitesse.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

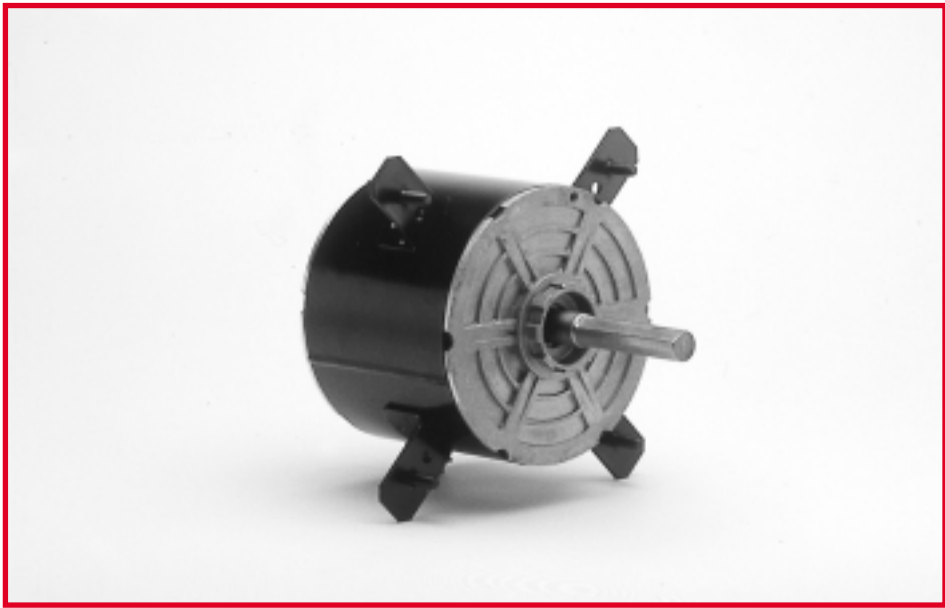
Campo de aplicación:
Ventilación y refrigeración.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, distintas velocidades, soportes cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



MOTORI PER
VENTILAZIONE E
REFRIGERAZIONE

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi o aperti in alluminio
Fascia: Chiusa o aperta in acciaio
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP20 - IP42 - IP44



MOTORS FOR
VENTILATION AND
REFRIGERATION

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed or open aluminium
Motor shell: Steel made, open or closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP20 - IP42 - IP44

MOTOREN FÜR
LUFTUNG UND
KÄLTEANLAGEN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Offene oder geschlossene Alu
Motorgehäuse: Offenes oder geschlossenes Stahlblech
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP20 - IP42 - IP44

MOTEURS POUR
VENTILATION ET
REFRIGERATION

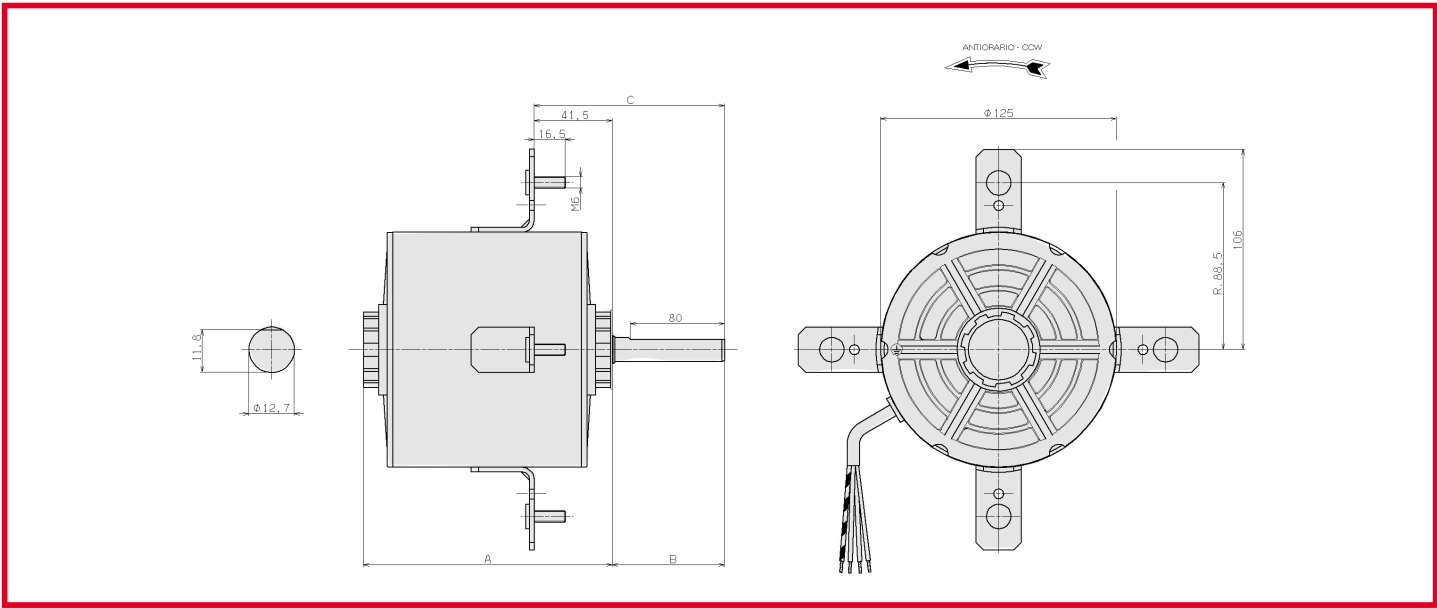
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes ou ouverts aluminium
Carcasse: Fermée ou ouverte en acier
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP20 - IP42 - IP44

MOTORES PARA
VENTILACION Y
REFRIGERACION

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas o abiertas aluminio
Envolvente: Cerrado o abierto en acero
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP20-IP42-IP44



Tipo	W	V	Hz	Poli	A	B	C	D
3 FGM 185-38/...	185	230	50	4	128	68	80	110
3 FGM 250-50/...	250	230	50	4	142	73	80	115
3 FGM 300-51/...	300	230	50	4	142	73	80	115
3 FGM 350-69/...	350	230	50	4	163	83	80	125

FG
Serie:

Campo di applicazione:
Ventilazione e refrigerazione.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, supporti a cuscinetti.
Norme di riferimento:
C€: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Ventilation and refrigeration.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, shaft lengths, supports with ball bearings.
Reference:
C€: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Luftung und Kälteanlage.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen, und Lagerung mit Kugellager, auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
C€: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Ventilation et refrigeration.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontal ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possible différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, supports avec roulement à billes.
Norme de reference:
C€: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Ventilación y refrigeración.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, soportes cojinetes.
Normativa de referencia:
C€: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



MOTORI PER
UNITÁ CONDENSANTI

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 3
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi in alluminio
Fascia: Chiusa in acciaio
Supporti: Cuscinetti a sfere
Grado Protezione: IP20 - IP42 - IP44

MOTORS FOR
CONDENSING UNITS

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 3
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed aluminium
Motor shell: Closed steel
Support: Ball bearings
Protection degree: IP20 - IP42 - IP44

MOTOREN FÜR
AGGREGATEN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 3
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene Alu
Motorgehäuse: Geschlossene
Stahlblech
Lagerung: Kugellager
Schutzart: IP20 - IP42 - IP44

MOTEURS POUR
GROUPES DE
CONDENSATION

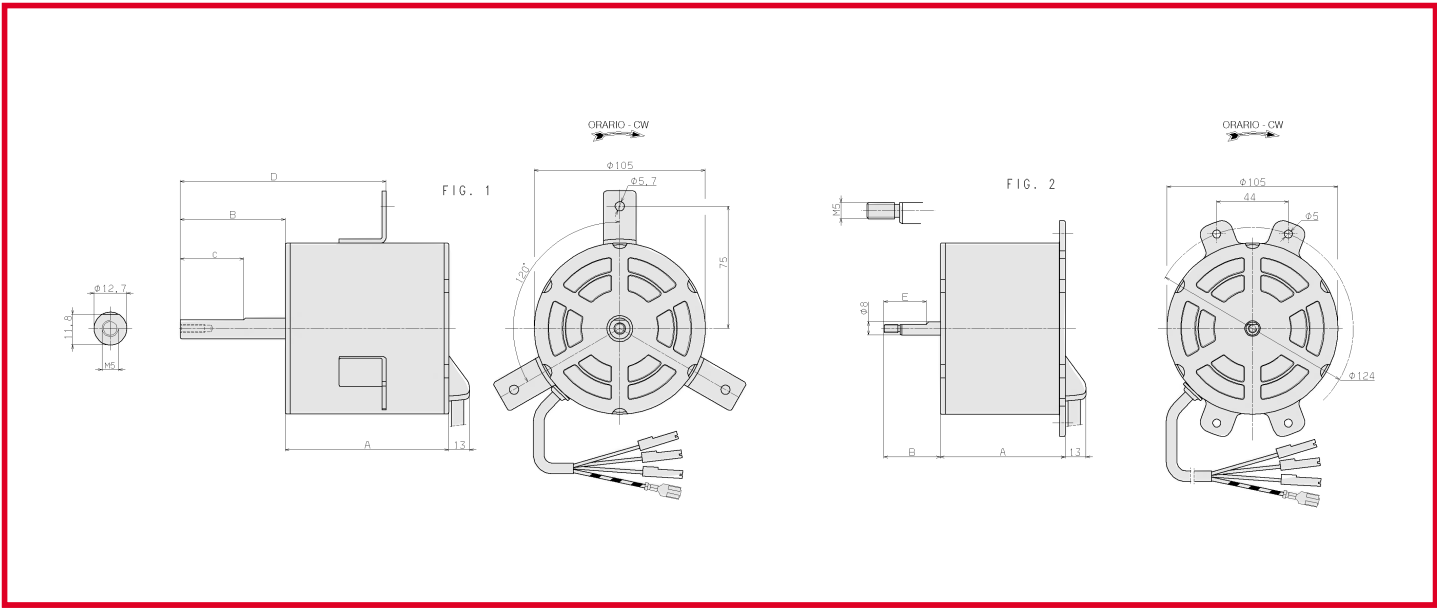
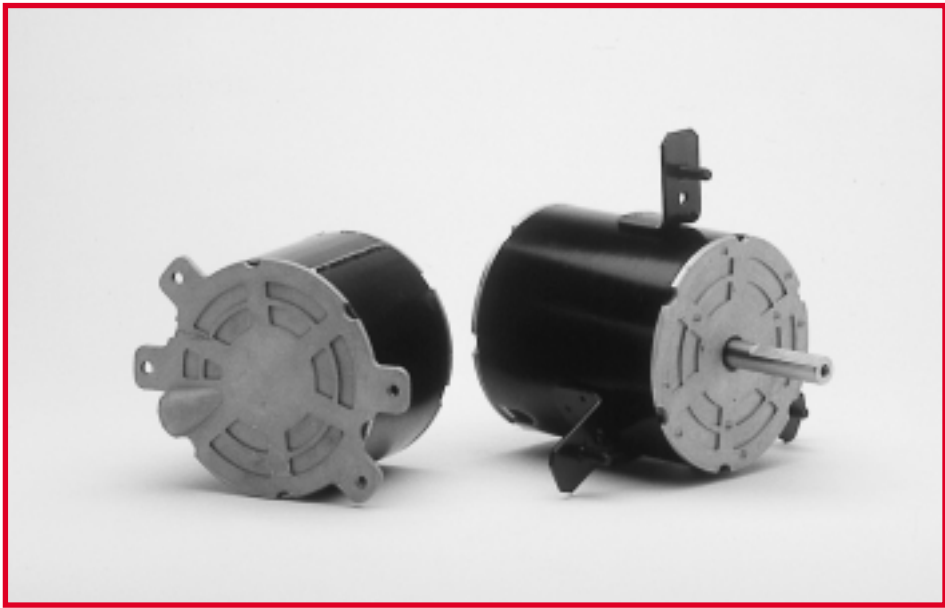
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 3
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermée aluminium
Carcasse: Fermée en acier
Supports: Paliers à billes
Classe de protection: IP20 - IP42 - IP44

MOTORES PARA
UNIDADES
CONDENSADORAS

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 3
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerrada aluminio
Envolvente: Cerrada en acero
Tipo de rodamientos: Cojinetes
a bolas
Grado de protección: IP20-IP42-IP44



Tipo	W	V	Hz	Poli	Fig.	A	B	C	D
3 RGM 15-15-6/...	15	230	50	6	2	77	35	25	-
3 RGM 20-20-6/...	20	230	50	6	2	77	40	30	-
3 RGM 25-30-6/...	25	230	50	6	1	94	30	20	104
3 RGM 37-30-6/...	35	230	50	6	1	94	30	20	104
3 RGM 45-40-6/...	45	230	50	6	1	101	64	40	126
3 RGM 80-50-6/...	80	230	50	4	1	114	56	40	126

Campo di applicazione:
Ventilazione e condizionamento.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento
comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili
differenti tensioni e frequenze di
alimentazione, differenti lunghezze
e tipologie alberi.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Ventilation and air conditioning.
Working condition:
Temperature between
-30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage,
frequencies, shaft types and lengths.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Luftung und Klimaanlage.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von
-30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen,
Frequenzen, Motorwellenlängen
und Typen, auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Ventilation et conditionnement.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de
-30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontal ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possibles
différentes tensions et fréquences
d'alimentation, longueurs et types
d'arbre.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Ventilación y acondicionamiento.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento
comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud son posibles diferentes
tensiones y frecuencias de
alimentación, diferentes longitudes
y tipo de ejes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

RG
Serie:



MOTORI PER
POMPA PROCON

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 3
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Aperti in alluminio
Fascia: Aperta in acciaio
Supporti: Cuscinetti a sfere
Grado Protezione: IP23

MOTORS FOR
PROCON PUMP

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 3
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Open aluminium
Motor shell: Open steel
Support: Ball bearings
Protection degree: IP23

MOTOREN FÜR
PROCON-PUMPEN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 3
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Offene Alu
Motorgehäuse: Offene Stahlblech
Lagerung: Kugellager
Schutzart: IP23

MOTEURS POUR
POMPE PROCON

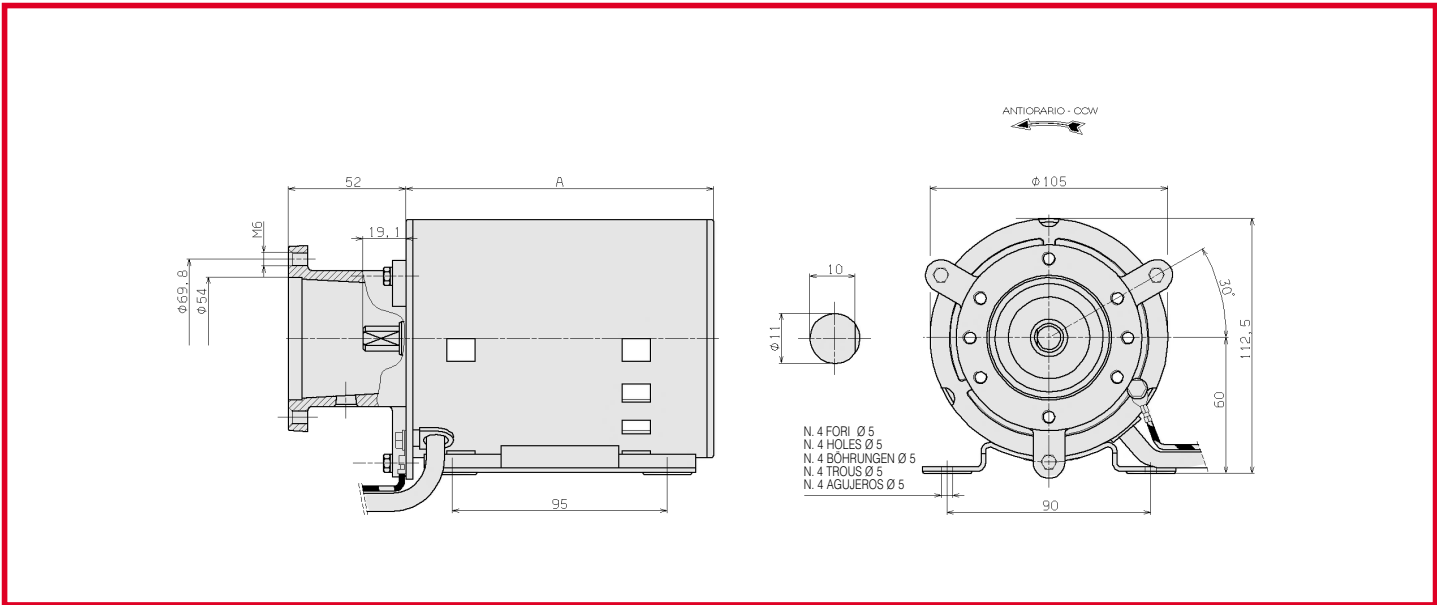
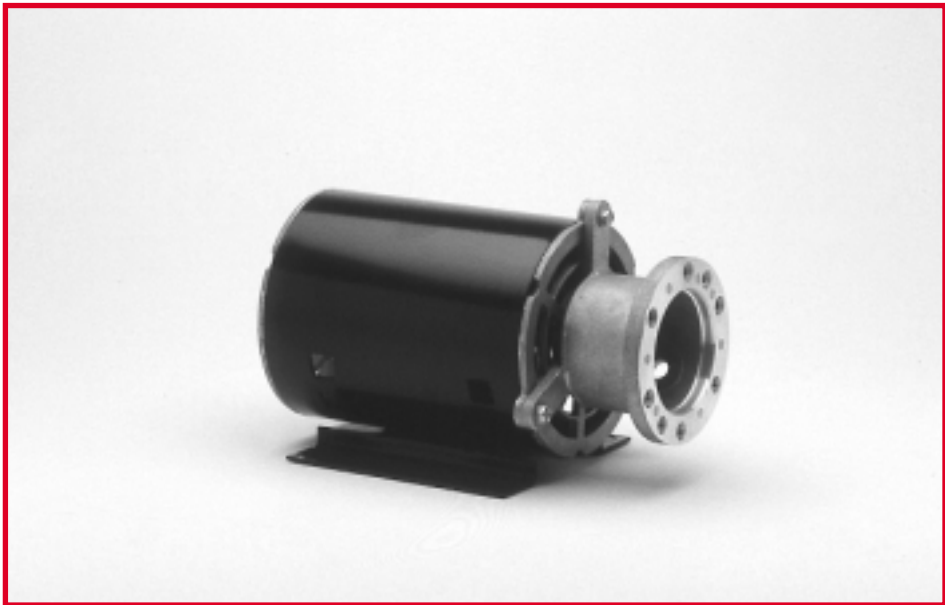
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 3
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Ouverts aluminium
Carcasse: Ouvert en acier
Supports: Paliers à billes
Classe de protection: IP23

MOTORES
BOMBA PROCON

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 3
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Abiertas aluminio
Envolvente: Abierta en acero
Tipo de rodamientos: Cojinetes a bolas
Grado de protección: IP23



Tipo	W	V	f	Poli	A
3 RGM 150-60/...	150	230	50	4	136

Serie: RG

Campo di applicazione:
Pompe Procon.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Coffee machines.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage and Hertz cycles.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Kaffeemaschinen.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen und Frequenzen auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Moulin à café.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Maquinas de café.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud del cliente son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



MOTORI PER
MACINADOSATORI

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 3
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi in alluminio
Fascia: Aperta in acciaio
Supporti: Cuscinetti a sfere
Grado Protezione: IP20

MOTORS FOR
GRINDING MACHINES

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 3
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed aluminium
Motor shell: Open steel
Support: Ball bearings
Protection degree: IP20

MOTOREN FÜR
KAFFEEMASCHINEN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 3
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene Alu
Motorgehäuse: Offene Stahlblech
Lagerung: Kugellager
Schutzart: IP20

MOTEURS POUR
MOULIN A DOSEURS

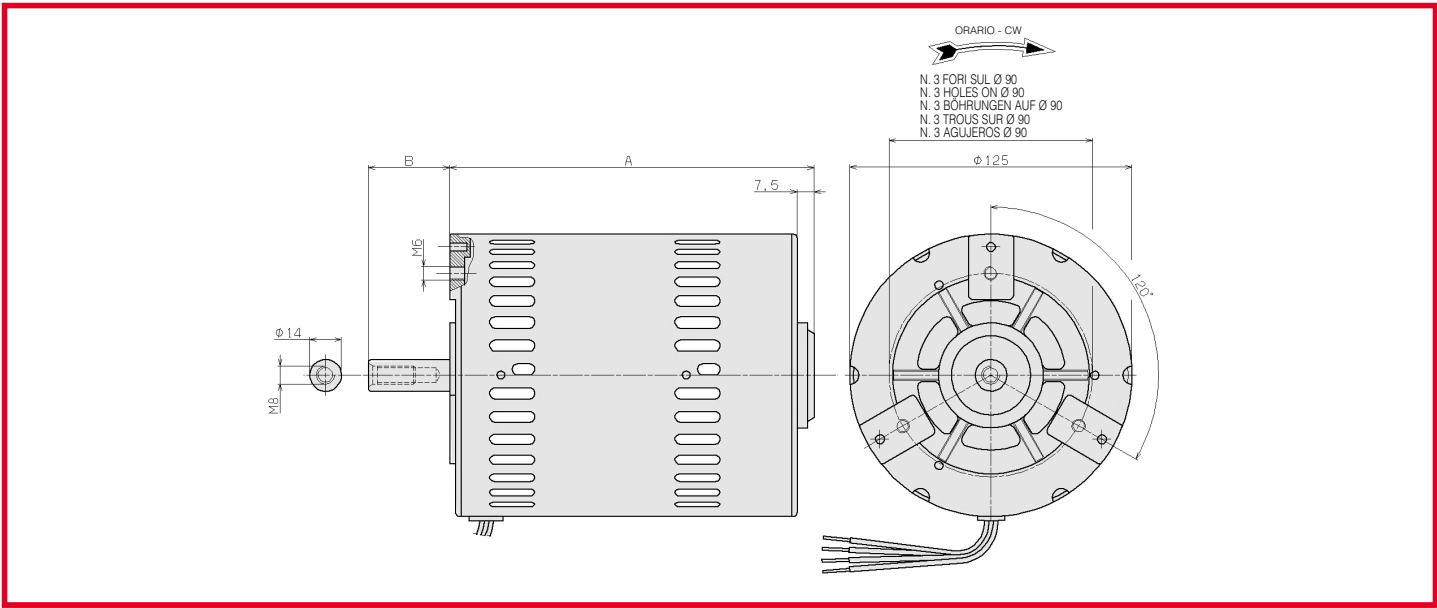
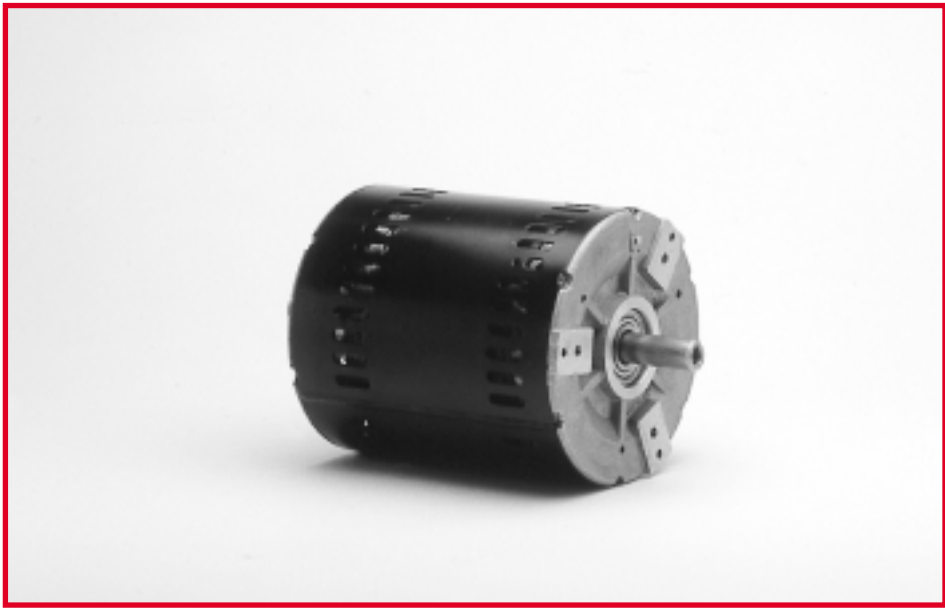
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 3
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermée aluminium
Carcasse: Ouverte en acier
Supports: Paliers à billes
Classe de protection: IP20

MOTORES PARA
MAQUINAS
DOSIFICADORAS

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 3
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerrada aluminio
Envolvente: Abierta en acero
Tipo de rodamientos: Cojinetes a bolas
Grado de protección: IP20



Tipo	W	V	Hz	Poli	A	B
3 FGM 200-50/...	200	230	50	4	126	36
3 FGM 245-63/...	245	230	50	4	136	38
3 FGM 320-50/...	320	230	50	4	126	36

FG
Serie:

Campo di applicazione:
Macinacaffè.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, supporti a cuscinetti.
Norme di riferimento:
C€: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Coffee grinders.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, shaft lengths, supports with ball bearings.
Reference:
C€: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Kaffeemühle.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen, und Lagerung mit Kugellager, auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
C€: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Moulin à café.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, supports avec roulement à billes.
Norme de reference:
C€: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Machinas de café.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, soportes cojinetes.
Normativa de referencia:
C€: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



MOTORI PER
DISTRIBUTORI
DI BEVANDE

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 3
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Aperti in alluminio
Fascia: Aperta in ferro
Supporti: Cuscinetti a sfere
Grado Protezione: IP23

MOTORS FOR
VENDING MACHINES

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 3
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Open aluminium
Motor shell: Open steel
Support: Ball bearings
Protection degree: IP23

MOTOREN FÜR
GETRÄNKE-
AUTOMATEN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 3
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Offene Alu
Motorgehäuse: Offene Stahlblech
Lagerung: Kugellager
Schutzart: IP23

MOTEURS POUR
DISTRIBUTEURS
DE BOISSONS

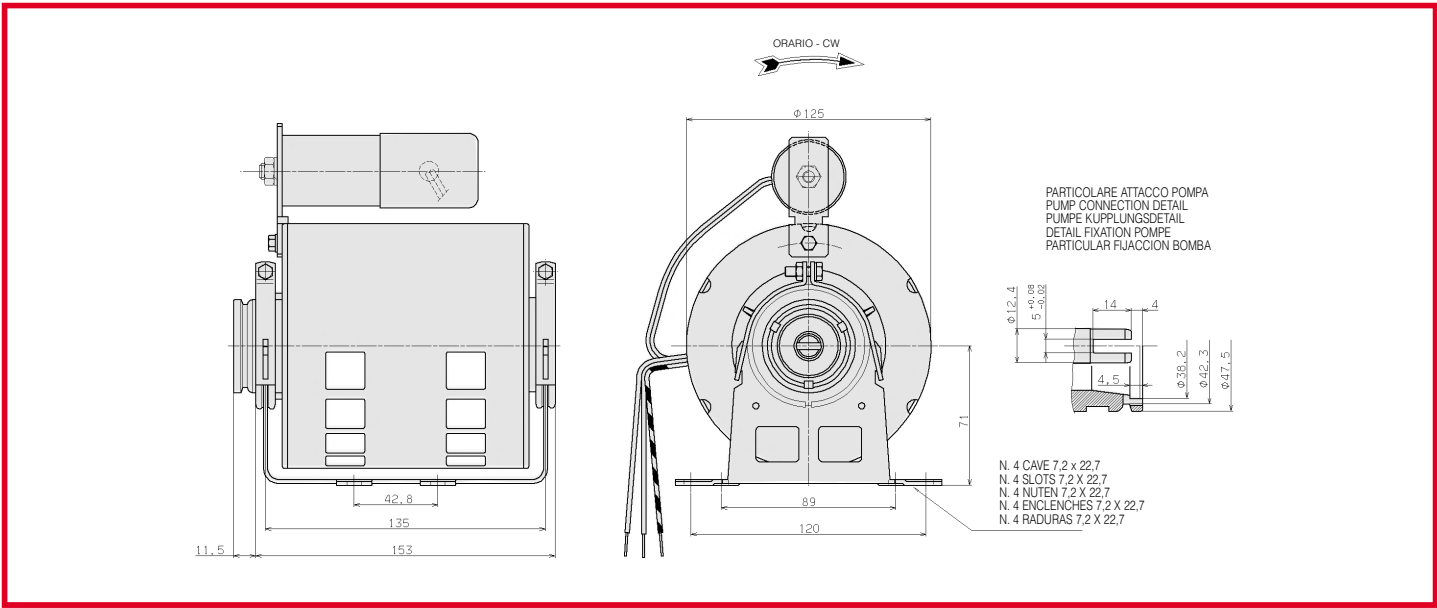
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 3
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Ouverts aluminium
Carcasse: Ouvert en acier
Supports: Paliers à billes
Classe de protection: IP23

MOTORES PARA
DISTRIBUIDORES
DE BEBIDAS

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 3
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Abiertas aluminio
Envolvente: Abierta en acero
Tipo de rodamientos: Cojinetes a bolas
Grado de protección: IP23



Tipo	W	V	Hz	Poli
3 FGM 110-30/...	110	230	50	4
3 FGM 150-38/...	150	230	50	4
3 FGM 185-45/...	185	230	50	4
3 FGM 250-57/...	250	230	50	4

Serie: FG

Campo di applicazione:
Pompe procon, distributori di bevande.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, supporti, posizione condensatore.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Procon pumps, drink dispensers.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, shaft lengths, supports, capacitor design.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Procon-Pumpen, Getränkeautomaten.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen, Lagerungen, und Kondensatorstelle auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Pompe procon, distributeurs de boissons.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, supports, fixation du condensateur avec roulement à billes, multi-vitesse.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Bomba procon, distribuidores de bebidas.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, soportes, posición condensador.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



MOTORI PER
DDE

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 3
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi in alluminio
Fascia: Estrusa in alluminio
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP54

MOTORS FOR DIRECT
DRIVEN CENTRIFUGAL
BLOWERS (DDE)

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 3
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed aluminium
Motor shell: Aluminium extruded
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP54

MOTOREN FÜR
DDE VENTILATOREN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 3
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene Alu
Motorgehäuse: Fließgepresst Alu
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP54

MOTEURS POUR
DDE

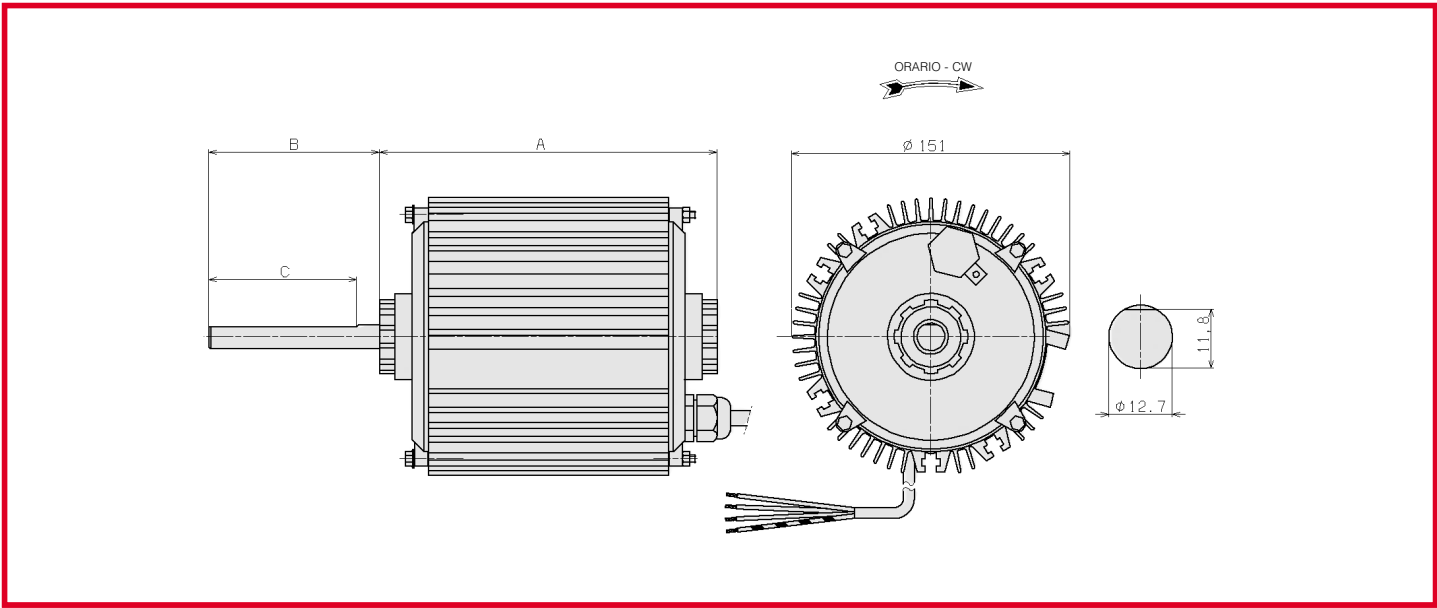
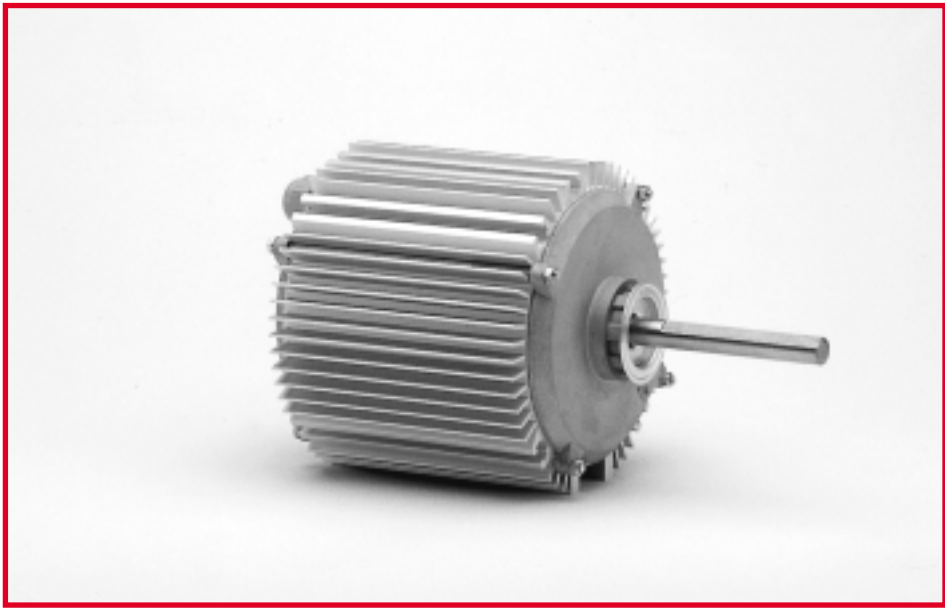
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 3
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes en aluminium
Carcasse: Bande extrudée en aluminium
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP54

MOTORES PARA
VENTILADORES
CENTRIFUGOS DDE

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 3
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerrada aluminio
Envolvente: De aluminio estruido
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP54



Tipo	W	V	Hz	Poli	A	B	C
3 FGEM 300-51/...	300	230	50	4	182	92	80
3 FGEM 370-69/...	370	230	50	4	182	92	80
3 FGEM 550-69/...	550	230	50	4	182	92	80
3 FGEM 145-32-6/...	145	230	50	6	140	66	57
3 FGEM 185-44-6/...	185	230	50	6	157	88	80
3 FGEM 245-63-6/...	245	230	50	6	182	92	80

Campo di applicazione:
Ventilazione e condizionamento.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale.
Sistema di fissaggio:
Possibilità di fissare n. 3 squadrette a 120° o n. 4 squadrette a 90°.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, supporti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Ventilation and air conditioning.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal.
Fixing system:
3 brackets at 120° or 4 brackets at 90°.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, shaft lengths, supports.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Luftung und Klimaanlage.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal.
Befestigung:
Mittels 3 Bügeln auf 120° oder 4 Bügeln auf 90°.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen, und Lagerungen, auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Ventilation et conditionnement.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale.
Système de fixation:
Possibilité de fixer 3 pattes de fixation à 120° ou 4 pattes de fixation à 90°.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, supports.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Ventilación y acondicionamiento.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal.
Sistema de fijación:
Posibilidad de fijación con 3 o 4 escuadrillas a 120° o 90°.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, soportes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Serie: FGE



MOTORI PER
DDE

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 3
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi in alluminio
Fascia: Estrusa in alluminio
Supporti: Cuscinetti a sfere
Grado Protezione: IP54

MOTORS FOR DIRECT
DRIVEN CENTRIFUGAL
BLOWERS (DDE)

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 3
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed aluminium
Motor shell: Aluminium extruded
Support: Ball bearings
Protection degree: IP54

MOTOREN FÜR
DDE VENTILATOREN

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 3
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene Alu
Motorgehäuse: Fließgepresst Alu
Lagerung: Kugellager
Schutzart: IP54

MOTEURS POUR
DDE

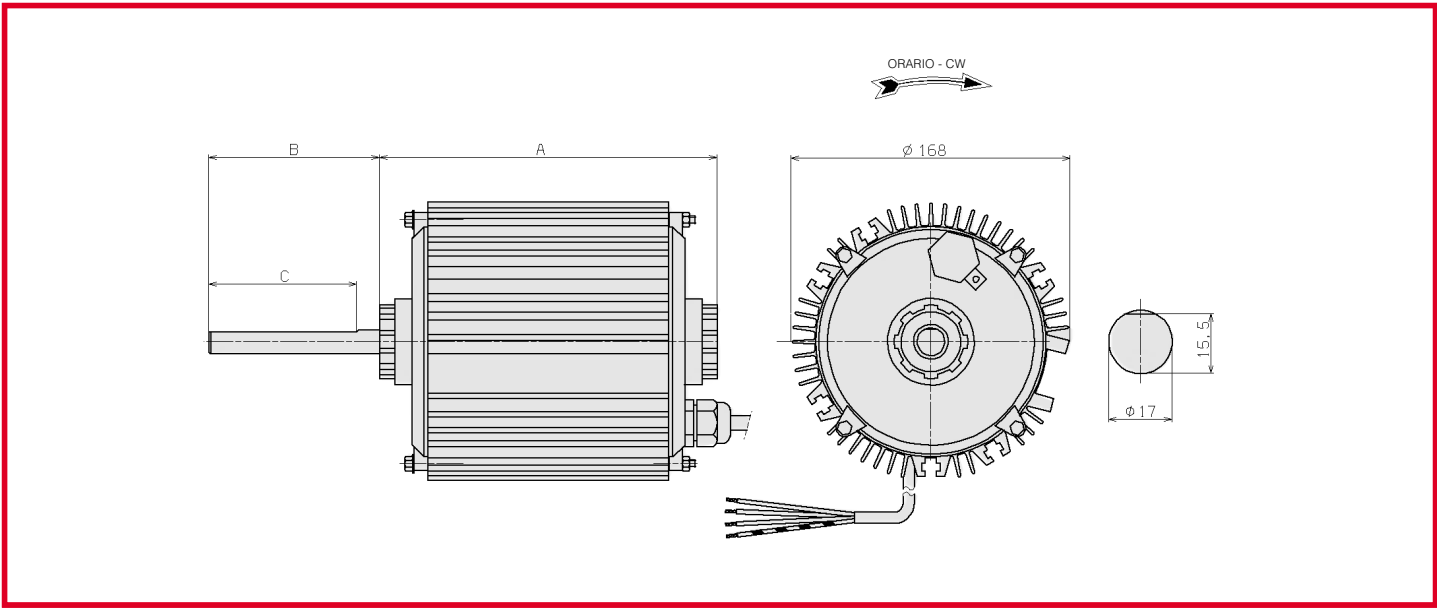
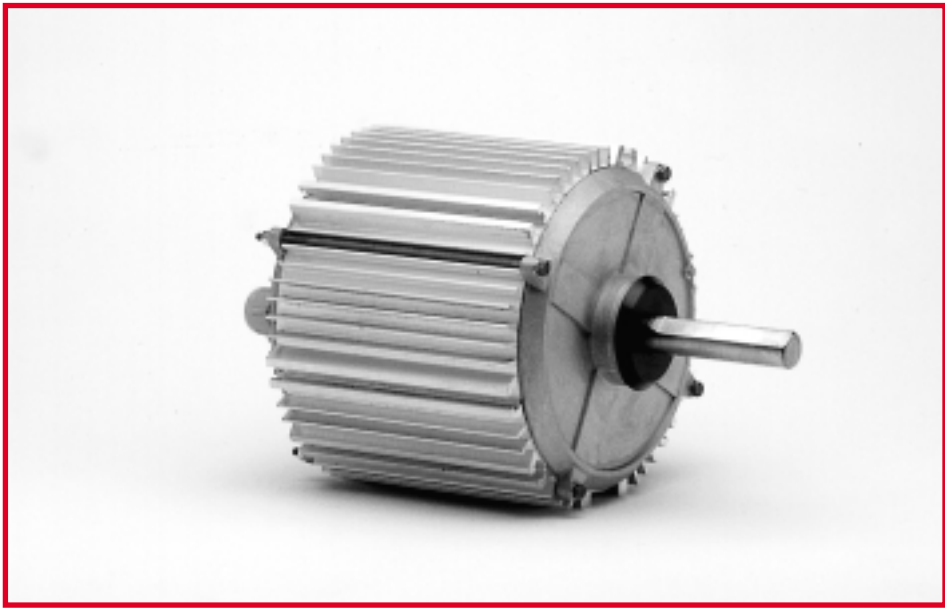
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 3
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes en aluminium
Carcasse: Bande extrudée en aluminium
Supports: Paliers à billes
Classe de protection: IP54

MOTORES PARA
VENTILADORES
CENTRIFUGOS DDE

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 3
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerrada aluminio
Envolvente: De aluminio estruido
Tipo de rodamientos: Cojinetes a bolas
Grado de protección: IP54



Tipo	W	V	Hz	Poli	A	B	C
3 HOEM 550-76/...	550	230	50	4	202	114	100
3 HOEM 550-76/...	550	230	50	6	202	114	100
3 HOEM 735-89/...	735	230	50	6	202	114	100
3 HOEM 1100-89T/...	1100	400Y	50	6	202	114	100

Campo di applicazione:
Ventilazione e condizionamento.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale.
Sistema di fissaggio:
Possibilità di fissare n. 3 squadrette a 120° o n. 4 squadrette a 90°.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, numero di velocità, supporti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Ventilation and air conditioning.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal.
Fixing system:
3 brackets at 120° or 4 brackets at 90°.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, shaft lengths, multi-speed, supports.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Luftung und Klimaanlage.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal.
Befestigung:
Mittels 3 Bügeln auf 120° oder 4 Bügeln auf 90°.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen, mehrere Geschwindigkeiten, und Lagerungen, auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Ventilation et conditionnement.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale.
Système de fixation:
Possibilité de fixer 3 pattes de fixation à 120° ou 4 pattes de fixation à 90°.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, multi-vitesse, supports.
Norme de référence:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Ventilación y acondicionamiento.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal.
Sistema de fijación:
Posibilidad de fijación con 3 o 4 escuadrillas a 120° o 90°.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, distintas velocidades, soportes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Serie: HOE



MOTORI PER VENTILAZIONE E REFRIGERAZIONE

Tipo: Shaded-Pole
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi in termoplastica
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42 - IP44

MOTORS FOR VENTILATION AND REFRIGERATION

Type: Shaded-Pole
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Plastic polymer
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42 - IP44

MOTOREN FÜR LUFTUNG UND KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene aus Kunststoff
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42 - IP44

MOTEURS POUR VENTILATION ET REFRIGERATION

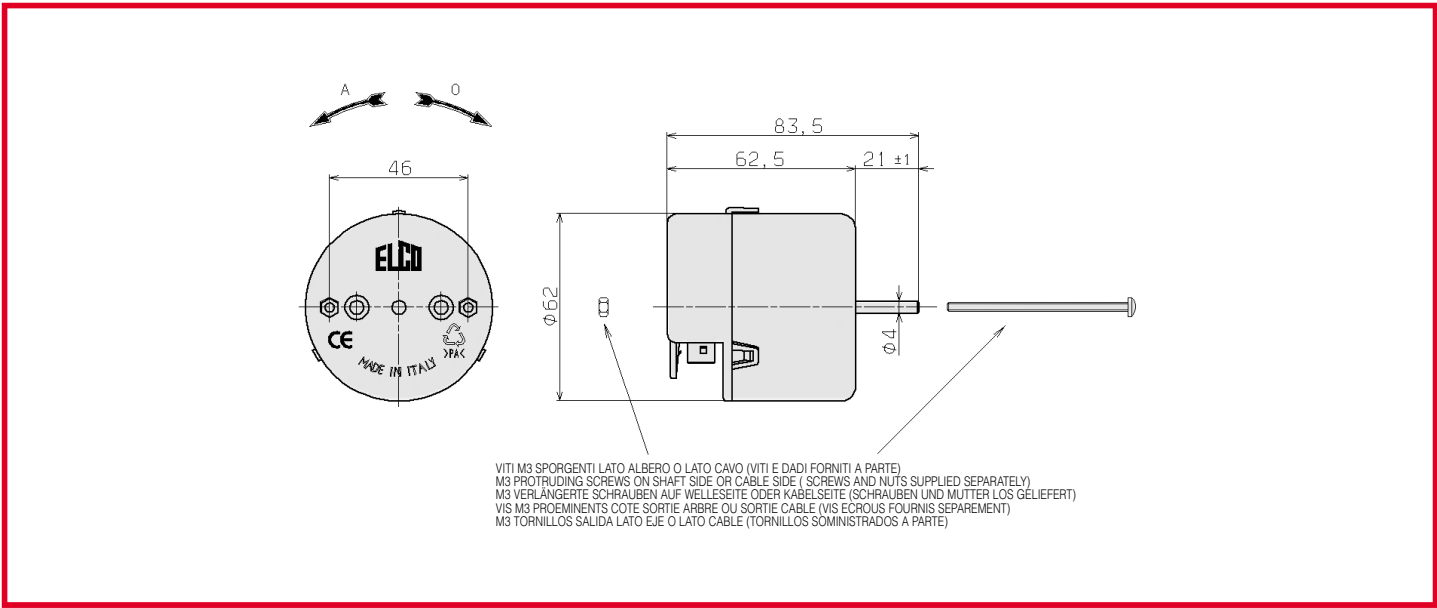
Type: Shaded Poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes en materiel thermoplastique
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42 - IP44

MOTORES PARA VENTILACION Y REFRIGERACION

Tipo: Espira de Sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas, en material termoplástico
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42-IP44



Tipo	Codice	Rotazione	W _{out}	V	Hz	Poli
M58-1-12-2	4-032-001	A	1	230	50/60	2
M58-1-12-2-0	4-032-002	O	1	230	50/60	2

Serie: M58

Campo di applicazione: Ventilazione e refrigerazione.
Condizioni d'impiego: Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio: Orizzontale con fori di scarico condensa rivolti verso il basso o verticale.
Protezione a rotore blocc.: Protezione per impedenza.
Varianti costruttive: A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, cavetto di alimentazione.
Norme di riferimento: CEE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Condizioni di stoccaggio: 20 scatole di dimensioni 400x560 contenenti ognuna 60 motori, su EUROPALLET 1200x800 per un totale di 1.200 motori.

Application: Ventilation and refrigeration.
Working condition: Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position: Horizontal with condensing holes or vertical.
Locked rotor protection: Self protected.
Construction variants: Upon request it is possible to have different voltage, Hertz cycles and feed cable.
Reference: CEE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Storage condition: 20 boxes 400x560 containing 60 motors each on EUROPALLETS 1200x800 for a total of 1.200 motors.

Einsatzbereich: Luftung und Kälteanlagen.
Betriebsbedingungen: Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage: Horizontal (Kondensatwasserloch unten) oder vertikal.
Motorschutz: Mittels Impedanz.
Ausführungen: Verschiedene Spannungen, Frequenzen und Kabeln auf Anfrage möglich.
Vorschriften: CEE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Verpackung: 60 Stk. je Kartonbox 400x560, 20 Kartonbox auf einer EUROPALLET 1200x800, insgesamt 1.200 Stk.

Domaine d'application: Ventilation et refrigeration.
Domaine d'utilisation: Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage: Horizontale avec trous de decharge condensat (positionne en bas) ou vertical.
Protection de rotor bloqué: Protection par impédance.
Variantes de construction: Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, cable d'alimentation.
Norme de reference: CEE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Condition de stockage: 20 boites de dimensions 400x560 contenant chaque 60 moteurs, sur EUROPALLET 1200x800 pour un total de 1.200 moteurs.

Campo de aplicación: Ventilación y refrigeración.
Condiciones de empleo: Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje: Horizontal con agujero de descarga condensación en parte inferior o vertical.
Protección a rotor bloqueado: Protección por impedancia.
Variantes constructivas: A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, cables de alimentación.
Normativa de referencia: CEE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Condiciones de almacenamiento: 20 cajas de dimensiones 400x560 conteniendo cada una 60 motores en paleta tipo EURO 1200x800 con un total de 1.200 motores.



MOTORI PER
VENTILAZIONE E
REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Aperti
Supporti: Bronzine

MOTORS FOR
VENTILATION AND
REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Open
Support: Sleeve bearings

MOTOREN FÜR
LUFTUNG UND
KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Keine
Lagerung: Gleitlager

MOTEURS POUR
VENTILATION ET
REFRIGERATION

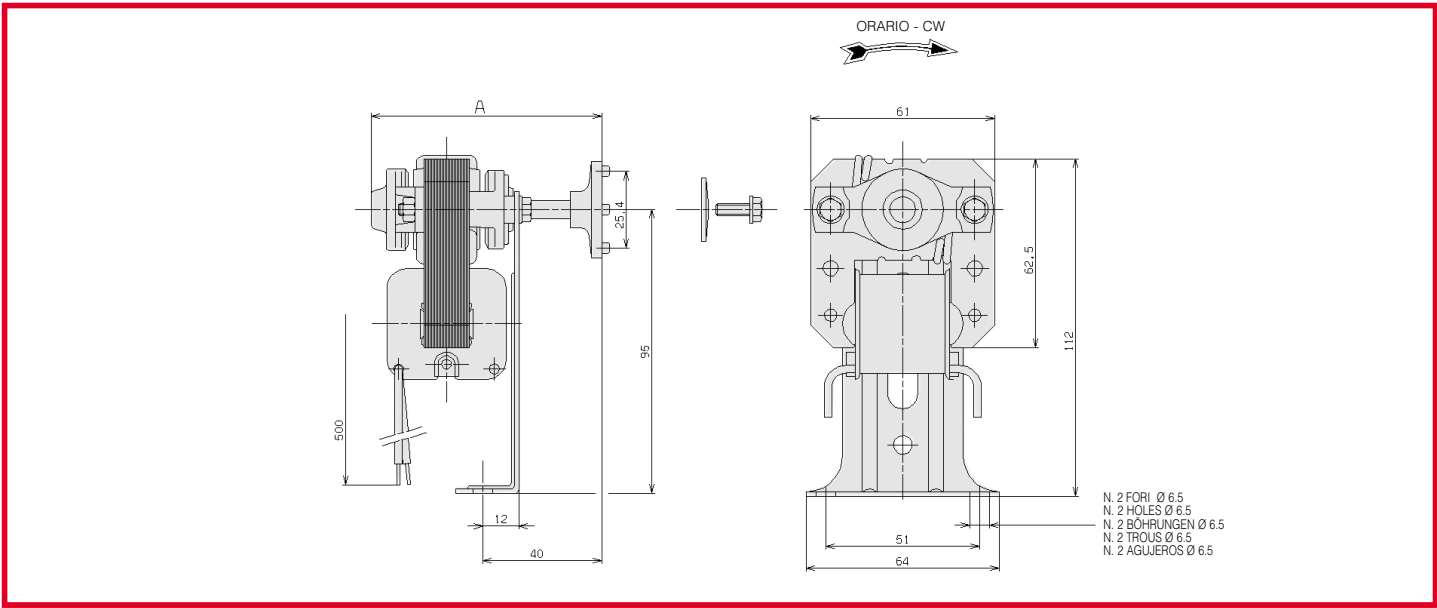
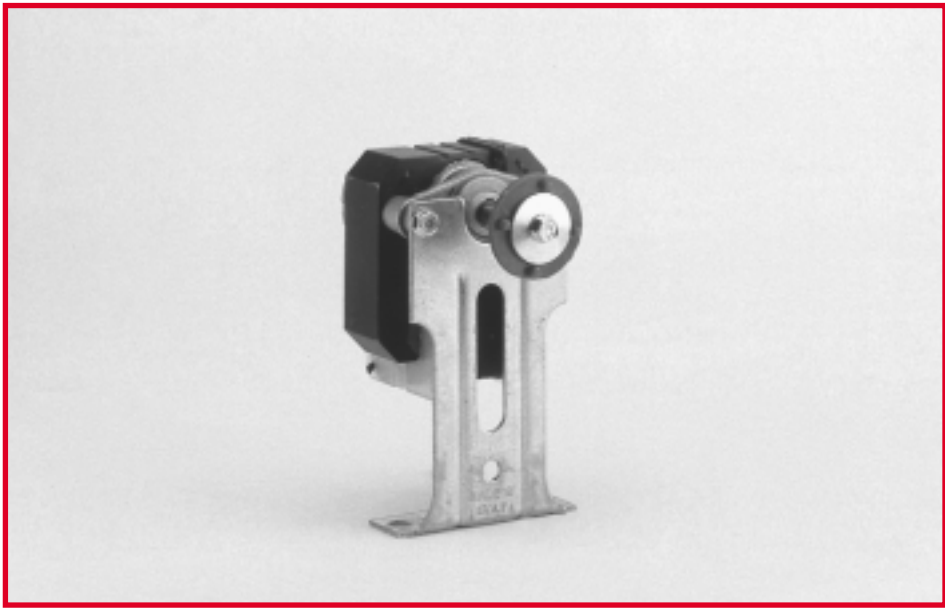
Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Ouverts
Supports: Paliers en bronze

MOTORES PARA
VENTILACION Y
REFRIGERACION

Tipo: Espira de sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Abiertas
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados



Tipo	Codice	W	V	Hz	Poli	A
CNS 1-12		1	230	50/60	2	73
CNS 2-15		2	230	50/60	2	77
CNS 3-20		3	230	50/60	2	83
CNS 4-25		4	230	50/60	2	90
CNS 6-30		6	230	50/60	2	90
CNS 8-35		8	230	50/60	2	96

Serie: CN

Campo di applicazione:
Unità evaporanti e condensanti, vetrine.
Condizioni d'impiego:
Temperatura di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Anelli, reti, ventole.

Application:
Evaporators, condensors, coverglass.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage and Hertz cycles.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Rings, grids, propellers.

Einsatzbereich:
Verdampfer- und Kondensatoraggregaten, Vitrine.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen und Frequenzen auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Axialflügel, Ringen, Gittern.

Domain d'application:
Unités de condensation et d'évaporation, vitrines.
Domaine d'utilisation:
Température de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Viroles, grilles, hélices.

Campo de aplicación:
Unidades evaporadoras y condensadoras, vitrinas.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud del cliente son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Anillos, rejillas, helices.



Serie: NC-NO FROST

MOTORI PER VENTILAZIONE E REFRIGERAZIONE

Tipo: A poli schermati
N° Velocità: 1
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP42



MOTORS FOR VENTILATION AND REFRIGERATION

Type: Shaded pole motors
Number of speeds: 1
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP42

MOTOREN FÜR LUFTUNG UND KÄLTEANLAGEN

Typ: Spaltpolmotor
Geschwindigkeiten: 1
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Geschlossene
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP42

MOTEURS POUR VENTILATION ET REFRIGERATION

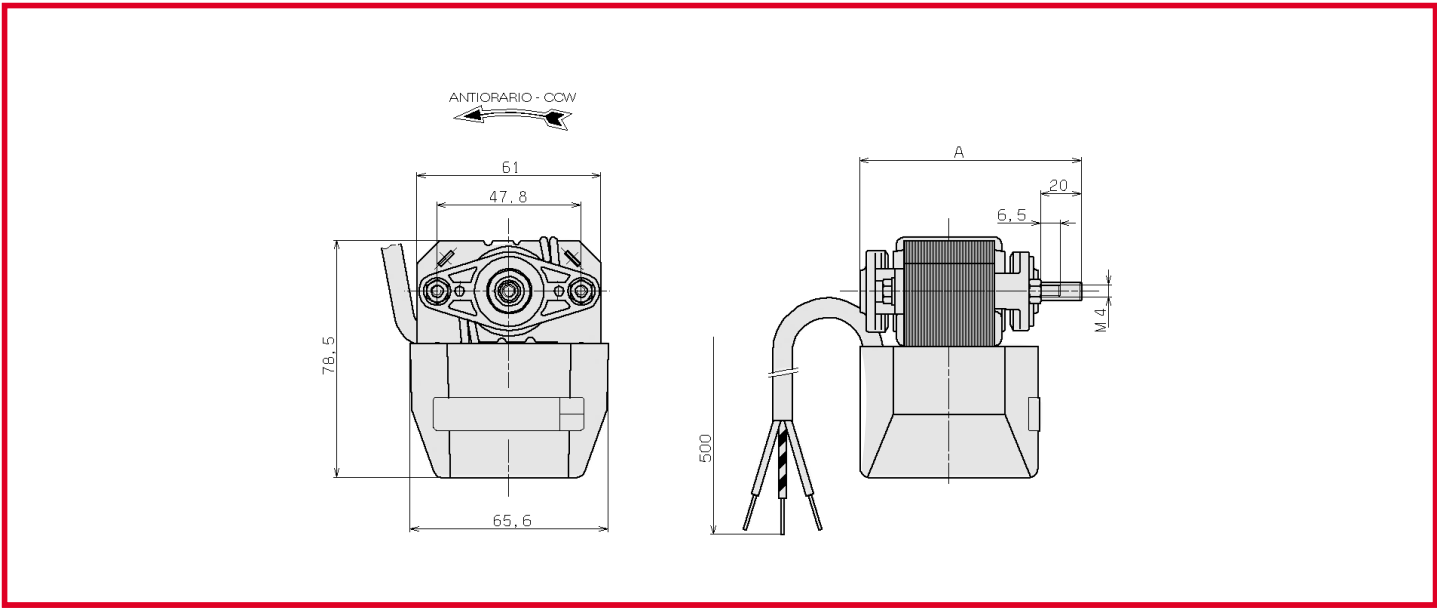
Type: Shaded poles
N° Vitesses: 1
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP42

MOTORES PARA VENTILACION Y REFRIGERACION

Tipo: Espira de sombra
N° Velocidades: 1
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerrada
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP42



Tipo	Codice	W	V	Hz	Poli	A
CN 2-15		2	230	50/60	2	69
CN 4-20		4	230	50/60	2	74
CN 6-30		6	230	50/60	2	84

Campo di applicazione:
Condensatori, evaporatori, refrigeratori, elettrodomestici.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale o verticale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione per impedenza o tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, motori con grado di protezione IP 44, cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessori:
Supporti motore, anelli, reti, ventole, cavo di alimentazione.

Application:
Condensers, evaporators, refrigerators, household appliances.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal or vertical.
Locked rotor protection:
Self protected or thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, protection degree IP 44, ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessories:
Supports, rings, grids, propellers, cable.

Einsatzbereich:
Kondensatoren, Verdampfer, Kühltische, Haushaltgeräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal oder vertikal.
Motorschutz:
Mittels Impedanz oder Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Schutzart IP 44, und Lager auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Zubehör:
Axialflügel, Ringen, Gittern, Bügel, Kabeln.

Domaine d'application:
Condenseurs, évaporateurs, réfrigérateurs, électroménager.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale ou vertical.
Protection de rotor bloqué:
Protection par impédance ou par protecteur thermique.
Variantes de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, classe de protection IP 44, roulement à billes.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accessoires:
Supports moteur, grilles, hélices, cable d'alimentation électrique.

Campo de aplicación:
Condensadores, evaporadores, refrigeradores y electrodomésticos.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal o vertical.
Protección a rotor bloqueado:
Protección por impedancia o mediante protector térmico.
Variantes constructivas:
A solicitud son posibles deferentes tensiones y frecuencias de alimentación, grado de protección IP 44, cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1
Accesorios:
Soportes motor, anillos, rejillas, helices, cable de alimentación.



MOTORI PER
TANGENZIALI

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 6
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi o aperti in alluminio
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP20 - IP42 - IP44

CROSS FLOW
MOTORS

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 6
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed or open aluminium
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP20 - IP42 - IP44

MOTOREN FÜR
QUERSTROM-GEBLÄSE

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 6
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Offene oder geschlossene Alu
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP20 - IP42 - IP44

MOTEURS POUR
TANGENTIELS

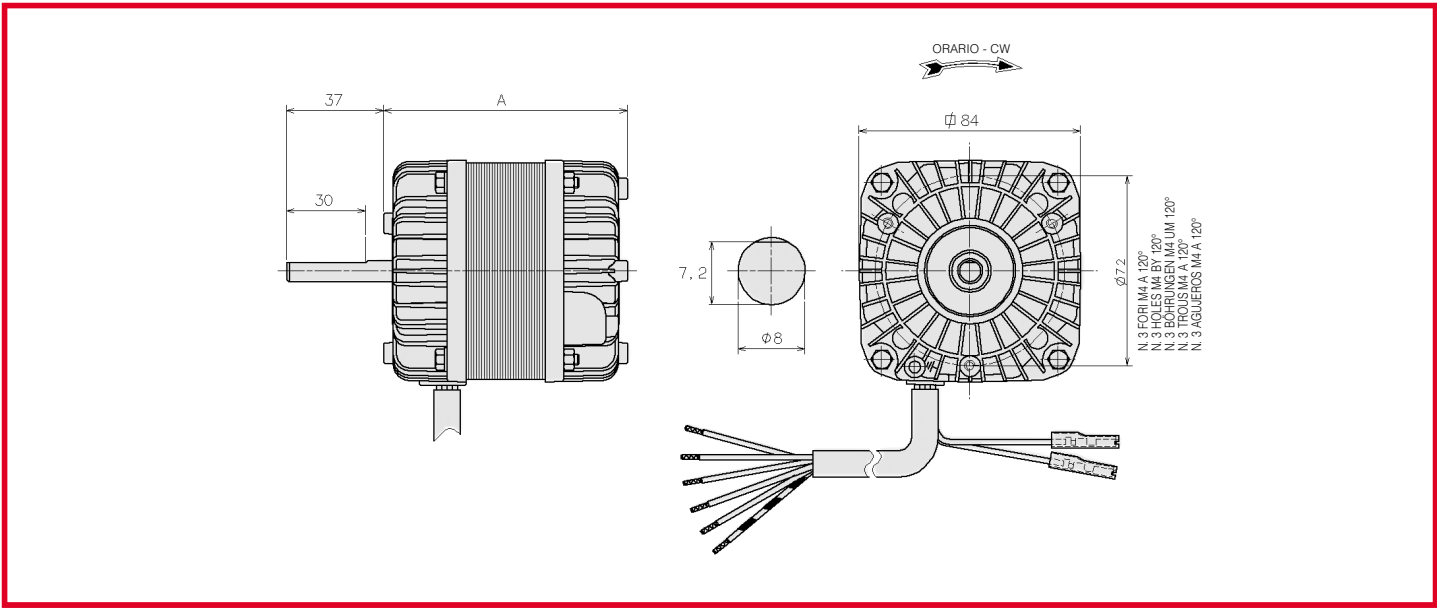
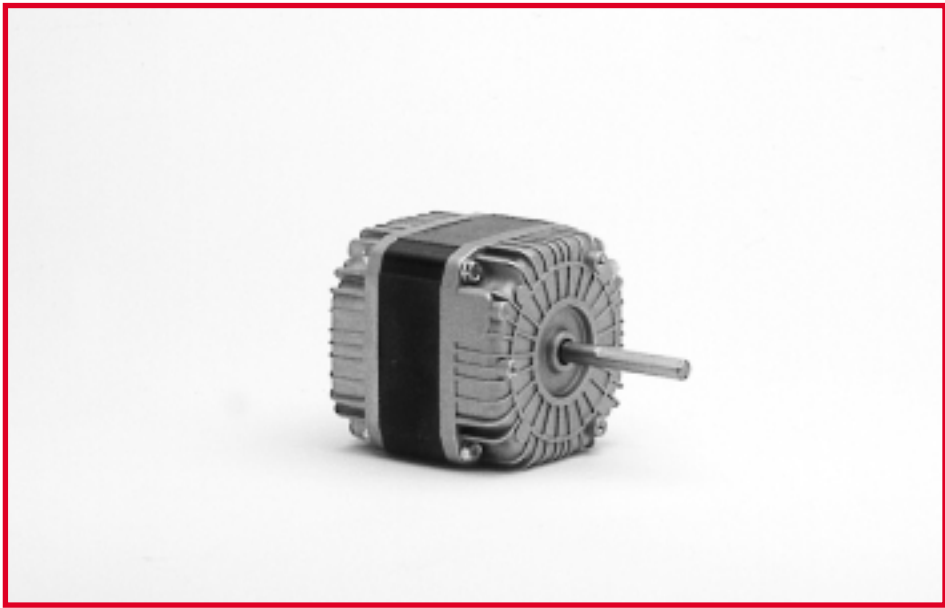
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 6
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes ou ouverts aluminium
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP20 - IP42 - IP44

MOTORES PARA
TANGENCIALES

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 6
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas o abiertas aluminio
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP20-IP42-IP44



Tipo	W	V	Hz	Poli	A
3 BTM 10-30-4V/...	10	230	50	4	92
3 BTM 17-30-4V/...	17	230	50	4	92
3 BTM 25-40-4V/...	25	230	50	4	102
3 BTM 30-40-4V/...	30	230	50	4	102

BT
Serie:

Campo di applicazione:
Condizionamento domestico.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, supporti a cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Household air conditioning.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, shaft lenght, supports with ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Raumklimageräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen, und Lagerung mit Kugellager, auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Conditionnement domestique.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontal.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, supports avec roulement à billes.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Acondicionamiento domestico.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, soportes cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



MOTORI PER
TANGENZIALI

Tipo: A condensatore permanente
N° Velocità: Da 1 a 6
Classe Isolamento: B
Funzionamento: Continuo

Caratteristiche costruttive:
Coperchi: Chiusi o aperti in alluminio
Fascia: Chiusa o aperta in acciaio
Supporti: Bronzine
Grado Protezione: IP20 - IP42 - IP44

CROSS FLOW
MOTORS

Type: Permanent split capacitors
Number of speeds: From 1 to 6
Insulation class: B
Duty cycles: Continuous

Assembly characteristics:
Shields: Closed or open aluminium
Motor shell: Steel made, open or closed
Support: Sleeve bearings
Protection degree: IP20 - IP42 - IP44



MOTOREN FÜR
QUERSTROM-GEBLÄSE

Typ: Mit Kondensator
Geschwindigkeiten: Von 1 bis 6
Isolation Klasse: B
Für Dauerbetrieb

Eigenschaften:
Deckel: Offene oder geschlossene Alu
Motorgehäuse: Offenes oder geschlossenes Stahlblech
Lagerung: Gleitlager
Schutzart: IP20 - IP42 - IP44

MOTEURS POUR
TANGENTIELS

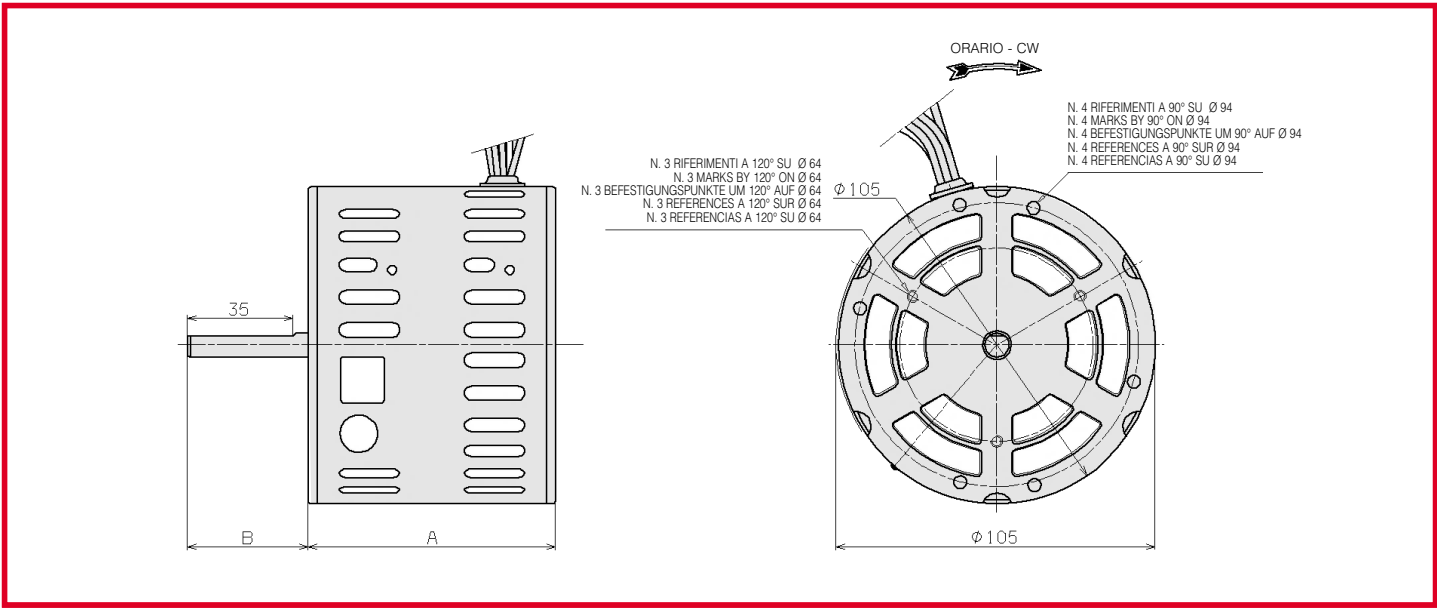
Type: Avec condensateur permanent
N° Vitesses: De 1 a 6
Classe d'isolation: B
Fonctionnement: Continu

Caractéristiques de construction:
Flasques: Fermes ou ouverts aluminium
Carcasse: Fermée ou ouverte en acier
Supports: Paliers en bronze
Classe de protection: IP20 - IP42 - IP44

MOTORES PARA
TANGENCIALES

Tipo: Con condensador permanente
N° Velocidades: De 1 a 6
Clase de aislamiento: Tipo B
Funcionamiento: Continuo

Características Constructivas:
Tapas: Cerradas o abiertas aluminio
Envolvente: Cerrado o abierto en acero
Tipo de rodamientos: Con cojinetes sinterizados
Grado de protección: IP20 - IP42 - IP44



Tipo	W	V	Hz	Poli	A	B
3 RGM 30-20-.../...	30	230	50	4	82	40
3 RGM 50-40-.../...	50	230	50	4	100	45

Serie: RG

Campo di applicazione:
Condizionamento domestico.
Condizioni d'impiego:
Temperature di funzionamento comprese tra -30°C e +40°C.
Posizione di montaggio:
Orizzontale.
Protezione a rotore blocc.:
Protezione tramite protettore termico.
Varianti costruttive:
A richiesta sono possibili differenti tensioni e frequenze di alimentazione, differenti lunghezze alberi, supporti a cuscinetti.
Norme di riferimento:
CE: Direttiva B.T. 73/23/CEE
Direttiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Application:
Household air conditioning.
Working condition:
Temperature between -30°C and +40°C.
Fixing position:
Horizontal.
Locked rotor protection:
Thermally protected.
Construction variants:
Upon request different voltage, frequencies, shaft lenght, supports with ball bearings.
Reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Einsatzbereich:
Raumklimageräte.
Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur von -30°C bis +40°C.
Einbaulage:
Horizontal.
Motorschutz:
Mittels eines Termokontaktes.
Ausführungen:
Verschiedene Spannungen, Frequenzen, Motorwellenlängen, und Lagerung mit Kugellager, auf Anfrage möglich.
Vorschriften:
CE: NS 73/23/CEE
EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Domaine d'application:
Conditionnement domestique.
Domaine d'utilisation:
Temperature de fonctionnement de -30°C a +40°C.
Position d'assemblage:
Horizontale.
Protection de rotor bloqué:
Protection par protecteur thermique.
Variante de construction:
Sur demande sont possibles différentes tensions et fréquences d'alimentation, longueurs d'arbre, supports avec roulement à billes.
Norme de reference:
CE: Directive B.T. 73/23/CEE
Directive EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1

Campo de aplicación:
Acondicionamiento domestico.
Condiciones de empleo:
Temperatura de funcionamiento comprendida entre -30° y +40°.
Posición de montaje:
Horizontal.
Protección a rotor bloqueado:
Protección mediante protector térmico.
Variante constructivas:
A solicitud son posibles diferentes tensiones y frecuencias de alimentación, diferentes longitudes de ejes, soportes cojinetes.
Normativa de referencia:
CE: Directiva B.T. 73/23/CEE
Directiva EMC 89/336/CEE
CENELEC EN 60335-1



In questo catalogo sono riportate le esecuzioni più standard per ogni tipologia di motore.
Consultare l'ufficio tecnico ELCO per le esecuzioni speciali e per il rilascio dei disegni costruttivi.
Dati tecnici, quote ed ogni altro riferimento non sono impegnativi in quanto la Società si riserva, se necessario, di modificare in ogni momento le caratteristiche costruttive dei prodotti.

This catalogue shows standard form for each motor product range.
Please apply to the ELCO technical office for special design or requirements, and to issue the technical drawings.
All data shown in this catalogue are not binding, as the Company may decide, at any time, to modify the manufacturing characteristic of each product.

In diesem Katalog sind nur Motoren in standard Ausführung abgebildet.
Wenden Sie sich bitte an die ELCO technisches Büro fuer sondern Anfertigungen und konstruktive Zeichnungen.
Alle Angaben in diesem Katalog sind unverbindlich.
Wir behalten uns Änderungen des Liefergegenstandes in bezug auf technische Daten usw. jederzeit vor.

Dans ce catalogue sont indiquées les executions plus standard pour chaque type de moteur.
Il faut consulter le bureau technique de ELCO pour les executions speciales et pour les plans constructif.
Données techniques, cotes et toutet autre indication ne sont pas impératifs car la Société se reserve le droit de modifier, quand necessaire, les caracteristiques constructives des produits.

En éste catálogo están reflejadas las ejecuciones más habituales para cada tipo de motor.
Consultar al departamento técnico de ELCO las ejecuciones especiales o la emisión de diseños constructivos.
Datos técnicos, cotas y otras especificaciones pueden ser alteradas ya que la Sociedad se reserva, si es necesario, el derecho de modificar en cada momento las características constructiva de sus productos.



ELCO SPA - 20065 INZAGO MILANO - ITALIA - VIA MARCONI, 1 - TEL. +39 0295319.1 - TELEFAX +39 0295310138
e-mail: info@elco-spa.com